

PCAN-Diag 2

Handheld Device for
CAN Bus Diagnostics

User Manual v2.3.1



PEAK
System

Products taken into account

Product name	Model	Firmware	Part number
PCAN-Diag 2	High-speed CAN transceiver On request: Low-speed CAN transceiver Single-wire CAN transceiver	V1.5.0	IPEH-002069-V2 from ser. no. 150

CANopen® and CiA® are registered community trade marks of CAN in Automation e.V.

All other product names mentioned in this document may be the trademarks or registered trademarks of their respective companies. They are not explicitly marked by "™" and "®".

© 2012 PEAK-System Technik GmbH

PEAK-System Technik GmbH
Otto-Roehm-Strasse 69
64293 Darmstadt
Germany

Phone: +49 (0)6151 8173-20
Fax: +49 (0)6151 8173-29

www.peak-system.com
info@peak-system.com

Document version 2.3.1 (2012-03-05)

Contents

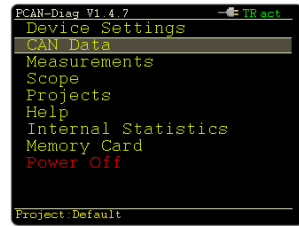
1	Introduction	9
1.1	Properties at a Glance	9
1.2	Scope of Supply	12
2	Setting Up the Device	13
2.1	CAN Connection (D-Sub)	13
2.1.1	Auxiliary Supply for CAN Transceiver	14
2.1.2	Ground Connection	14
2.2	Power Supply	15
2.2.1	Supply Socket	16
2.2.2	Batteries	16
2.3	Operation with the Push Dial	18
2.3.1	Powering Up the PCAN-Diag	18
2.3.2	Switch Interlock	18
2.4	Setting Date and Time	19
2.5	Status Display	20
3	Device Settings	21
3.1.1	Silent startup	21
3.1.2	Detect CAN bitrate	22
3.1.3	CAN bitrate	22
3.1.4	User CAN bitrates	22
3.1.5	CAN termination	23
3.1.6	Transceiver mode	25
3.1.7	Listen-only mode	26
3.1.8	D-Sub GND connection	26
3.1.9	Shutdown time (battery)	26
3.1.10	Screensaver timeout	26
3.1.11	Beeper	26
3.1.12	Date & time	27
3.1.13	Reset file index	27
3.1.14	Transceiver	27

4	CAN Traffic	28
4.1	Displaying Incoming CAN Messages	28
4.2	Displaying CAN Messages in Symbolic Form	31
4.3	Managing Symbol Files	32
4.3.1	Creating a Symbol File with the PCAN Symbol Editor	34
4.3.2	Using Multiplexers in Symbol Files	38
4.3.3	Reducing a Symbol File's Size	44
4.4	Transmitting CAN Messages	45
4.5	Managing Transmit Lists	47
4.6	Recording CAN Traffic	49
4.7	Playing Back Recorded CAN Traffic	51
4.8	Using the Recorded CAN Traffic on the PC	52
5	Measuring Functions for the CAN Bus	54
5.1	Bus Load	54
5.2	CAN Bus Termination	56
5.3	Voltages on the D-Sub Connector	58
6	Oscilloscope Function	60
6.1	Properties of the Oscilloscope Function	60
6.2	Elements of the Scope Screen	61
6.3	Adjusting the View	62
6.4	Adjusting the Trigger Level	62
6.5	Measuring a Time Period	64
6.6	Vertically Moving Curves	65
6.7	Recording Signals	66
6.8	Decoding the CAN Signal Course	66
6.8.1	Troubleshooting at Decoding	68
6.9	Saving Recorded Data	68
6.9.1	Structure of the CSV File	69

6.10 Settings for the Oscilloscope Function	70
6.10.1 Ch1 source	70
6.10.2 Ch2 source	71
6.10.3 Trigger	72
6.10.4 If Trigger = CAN ID	72
6.10.5 Auto offset	73
6.10.6 Separate offsets Ch1/2	73
6.10.7 Show cursors	73
6.10.8 Sample rate	73
6.10.9 Pretrigger	73
6.10.10 Sample buffer size	74
6.10.11 Zoom	74
6.10.12 Show decoded segments	74
6.10.13 Trigger output delay	75
6.10.14 Function key F1	76
6.10.15 Enable data readback	76
7 Configuring the Device with Projects	77
7.1 Creating and Loading a Project	79
7.2 Integrating an Alternative Splash Screen	84
8 Maintenance Functions for the Device	85
9 Browsing the Internal Memory Card	86
10 BNC Connector	87
10.1 Trigger Output	87
10.2 External Signal	89
10.2.1 Probe	89
10.3 Ground Socket	90
11 USB Connection with a PC	91
11.1 Unplugging the USB Connection	91
11.2 Purposes of the USB connection	92
11.3 Restriction for Diag Functions	92

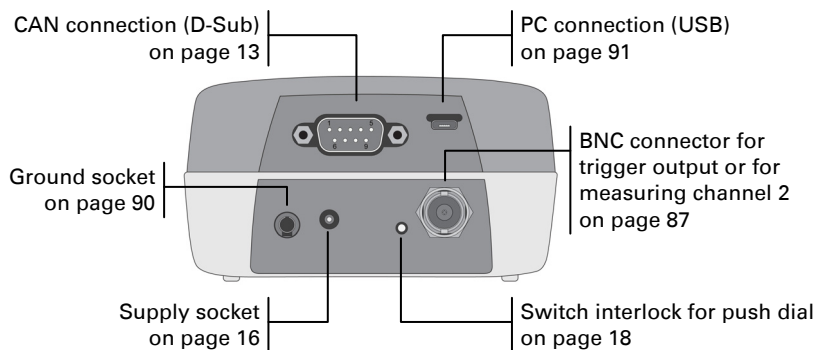
11.4 PCAN-Diag Files on the Internal Memory Card	93
12 Technical Specifications	95
Appendix A CE Certificate	98
Appendix B Dimension Drawing	99
Appendix C Index	100

Menu Tree



Device Settings	21	Scope	60
Silent startup	21	Zoom	62
Detect CAN bitrate	22	Delay	62
CAN bitrate	22	T=0	62
User CAN bitrates	22	Level	62
CAN termination	23	C1 C2	64
Transceiver mode	25	Offs1 Offs2	65
Listen-only mode	26	Single	66
D-Sub GND connection	26	Run/Stop	66
Shutdown time (battery)	26	Decode	66
Screensaver timeout	26	F1	68
Beeper	26	Setting	70
Date & time	27	Ch1 source	70
Reset file index (0)	27	Ch2 source	71
CAN Data	28	Trigger	72
Receive Messages	28	If Trigger = CAN ID	72
Receive Msgs. as Symbols	31	Auto offset	73
Manage Symbol Files	32	Separate offsets Ch1/2	73
SelectFile	33	Show cursors	73
EditFile	33	Sample rate	73
SortOrder	34	Pretrigger	73
Transmit Messages	45	Sample buffer size	74
Reset	45	Zoom	74
Manage Transmit Lists	47	Show decoded segments	74
Trace Messages	49	Trigger output delay	75
Play Back Trace	51	Function key F1	76
Measurements	54	Enable data readback	76
Bus Load	54	Projects	77
Save as BMP	55	Load Project	78
CAN Termination	56	Internal Statistics	85
Start	57	Update Firmware	85
D-Sub Connector	58	Factory Defaults	85
Settings	59	Bootloader	85
		Memory Card	86
		Show Directory	86
		View Bitmap	86

Elements on the Rear



1 Introduction

The PCAN-Diag 2 is a handheld diagnostics unit with functions to allow investigation of a CAN bus, such as detection of the CAN bitrate, bus load measurement, and termination measurement. As well as receiving CAN messages, it can transmit either individual messages or entire sequences of them. In addition, the internal memory card allows tracing and playback of the CAN traffic.

The integrated two-channel oscilloscope enables visualization of CAN signals. Single CAN IDs and various events can be used as triggers. The CAN frames are decoded from the recorded signal course, for example, to detect errors in the frame.

Incoming CAN messages can be displayed as symbols for clear and easy allocation. The PCAN Symbol Editor software supplied with this product enables convenient creation of the symbol files needed for this feature.

Output is through a color display with OLED technology. The device is operated with a push dial.

Alternatively to High-speed CAN, the PCAN-Diag 2 is also available with connectivity to Low-speed or Single-wire CAN.

1.1 Properties at a Glance

General

- └ High-speed CAN ISO 11898-2, available on request with CAN transceiver module for Low-speed CAN ISO 11898-3 or Single-wire CAN SAE J2411
- └ CAN connection D-Sub 9-pin
- └ Select from fixed and 8 user-defined bitrates

- └ OLED display with 320 x 240 pixel resolution
- └ Voltage supply with (rechargeable) batteries (4 x AA) or with enclosed AC adaptor (no charging function for inserted rechargeable batteries)
- └ Internal memory card (at least 1 GByte) for saving projects; can also be used as a mass storage device during a USB connection to a PC
- └ Operating temperature range of 0 to 50 °C (32 to 122 °F)

Functions

- └ Symbolic display of incoming CAN messages using symbol files, taking into account enums (lists of values), multiplexers, and ID ranges
- └ Symbol files can be set up using the Windows software PCAN Symbol Editor supplied with this product
- └ Recording of incoming CAN messages to the internal memory card
- └ Playback of trace files
- └ Conversion of trace data to various output formats using a Windows program
- └ Transmission of CAN messages or message lists
- └ Decimal, hexadecimal, or binary entering of CAN data; data change of a single transmission message during runtime
- └ Measurement of CAN bus load, displayed by means of a time diagram
- └ A bus load time diagram can be saved as bitmap
- └ Measurement of CAN termination for High-speed CAN bus, even while the system is running
- └ Switchable CAN termination for the connected bus, depending on the transceiver module used

- └ Voltage measurement for all pins of the CAN connector (D-Sub)
- └ Management of the device configuration, transmit lists, symbol files, and all recorded data (screenshots and CSV files) in projects

Oscilloscope function

- └ Two independent channels having a maximum sampling frequency of 20 MHz each
- └ Memory depth can be set to up to 64 kSamples
- └ Display of the CAN-High and the CAN-Low signal as well as the difference of both signals
- └ Time measurement with a resolution of up to 50 ns
- └ Inspection of external signals (with frequencies up to 1 MHz) with a probe via the BNC connection
- └ Configuration of trigger to frame start, frame end, CAN errors, CAN ID, or signal edges.
- └ External measurement devices can be triggered using the BNC connector
- └ Depiction of raw CAN frames
- └ Decoding of CAN frames from the recorded signal course
- └ Current view can be saved as bitmap screenshot
- └ Saving the recorded sample data as CSV file

PCAN-Diag Editor

(Windows software included in scope of supply)

- └ Convenient configuration of all available device settings
- └ Compilation of transmit lists
- └ Configuration of up to 8 bitrates per project

- └ Device configuration, transmit lists, and associated symbol files can be saved in projects
- └ Projects can be transferred to the internal memory card of the PCAN-Diag 2 using a USB connection

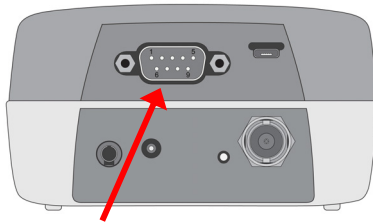
1.2 scope of supply

- └ PCAN-Diag 2
- └ Configuration software PCAN-Diag Editor for Windows
- └ PCAN Symbol Editor for Windows
- └ Conversion software PEAK-Converter for Windows
- └ Batteries (4 x 1.5 V AA)
- └ Micro USB connector cable
- └ AC adaptor with changeable plugs for Euro, U.S., and UK
- └ Manual in PDF format
- └ Printed quick start guide
- └ Plastic case for the device and accessories

2 Setting Up the Device

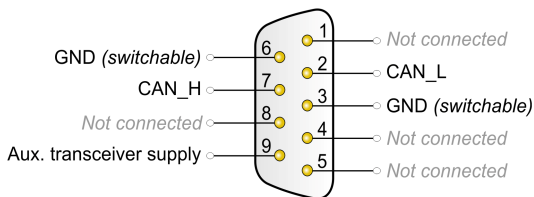
For operation of the PCAN-Diag, go through the sections of this chapter in order.

2.1 CAN Connection (D-Sub)

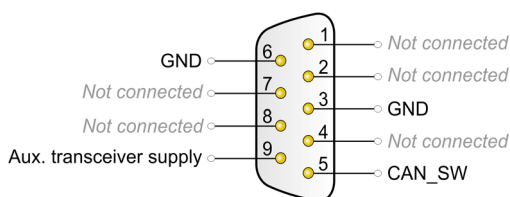


CAN connector (D-Sub) on the rear of the device

Depending on the equipped CAN transceiver, PCAN-Diag's CAN socket (9-pin D-Sub) has different pin assignments.



Pin assignment for equipment with High-speed CAN transceiver (**standard**) or Low-speed CAN transceiver, according to specification CiA® 102 (additional notes in the following subsections)



Pin assignment for equipment with Single-wire CAN transceiver
(additional notes in the following subsections)

2.1.1 Auxiliary Supply for CAN Transceiver

If the PCAN-Diag is equipped with a Low-speed or a Single-wire CAN transceiver, a supply for the CAN transceiver must be set up via **pin 9** of the D-Sub connector in addition to the common voltage supply (section 2.2), otherwise the CAN communication does not work.

Equipped with transceiver type	Standard	Voltage range aux. supply
High-speed CAN	ISO 11898-2	no auxiliary supply
Low-speed CAN	ISO 11898-3	5 - 27 V DC
Single-wire CAN	SAE J2411	6 - 18 V DC



Attention! Risk of electronics destruction by reverse polarity!
Make sure that the auxiliary supply is connected with the correct polarity.

2.1.2 Ground Connection

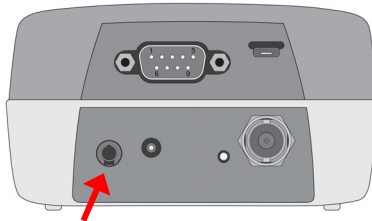
The D-Sub connector's shield is internally connected to voltage ground (GND).

The connection of voltage ground (GND) to pins 3 and 6 can be switched via **Device Settings** > **D-Sub GND connection**.



Note: If the device is equipped with a Low-speed or a Single-wire CAN transceiver, GND must always be connected (reference potential for the auxiliary supply), otherwise the CAN communication does not work.

For separate ground connection to other CAN nodes or measuring objects an additional 4-millimeter **GND socket** is provided on the rear of the device.



GND socket (4 mm) on the rear of the device

2.2 Power Supply

The PCAN-Diag can be supplied in two ways:

- externally via the supply socket (section 2.2.1)
- temporarily by (rechargeable) batteries (section 2.2.2)

While operation, supply status is shown on the screen's upper status bar.

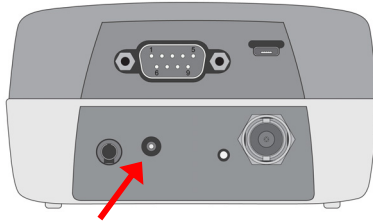
Symbol	Meaning
	The device is connected to an external voltage source (e.g. AC adaptor)
	The device is supplied by the inserted (rechargeable) batteries. An estimation on the remaining capacity is given.



Note: Inserted rechargeable batteries are not charged during external supply.

2.2.1 Supply Socket

Supplying the PCAN-Diag via the designated socket can be done using the **enclosed AC adaptor** or another DC source.



Supply socket on the rear of the device
for the connection by a barrel connector



Supply voltage:
12 V DC (8 - 50 V possible)



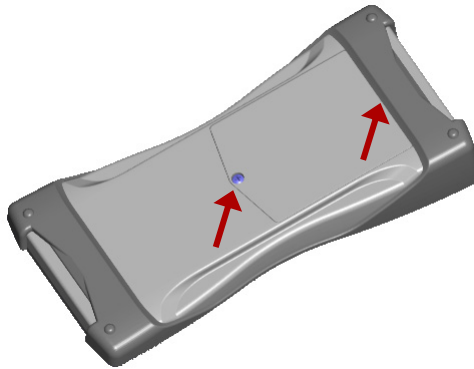
Diameter of barrel connector:
a = 5.5 mm, b = 2.1 mm;
minimum length: 11 mm

2.2.2 Batteries

For mobile use, the PCAN-Diag can be supplied by (rechargeable) batteries:

- Size: AA
- Quantity: 4
- Single voltage: nominal 1.2 V or 1.5 V

The battery compartment is located on the device's bottom side.
The lid is fixed with two screws.



Positions of the screws for the lid of the battery compartment
(second screw is located beneath the rubber sleeve)

If an external supply is connected to the device, it will be used as primary source. Batteries can stay in the device.



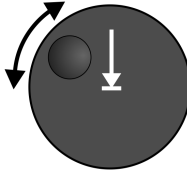
Note: Inserted rechargeable batteries are not charged during external supply. For charging, please remove the empty rechargeable batteries and use a separate charger (not in the scope of supply).

2.3 operation with the Push Dial

Operating the PCAN-Diag is solely done by a push dial.

Dial:

Move selection;
alter value



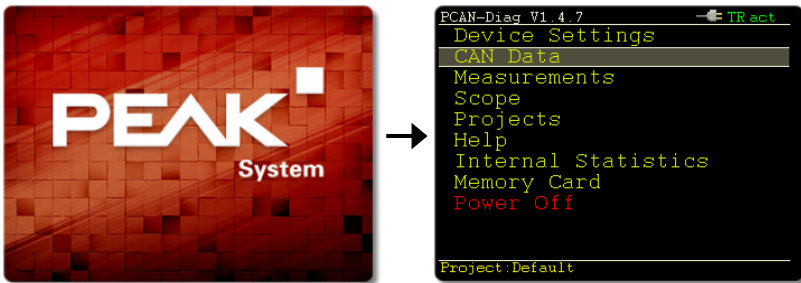
Push:

Power-up device;
execute selected function;
exit current function

2.3.1 Powering Up the PCAN-Diag

Hold down the push dial for at least half a second.

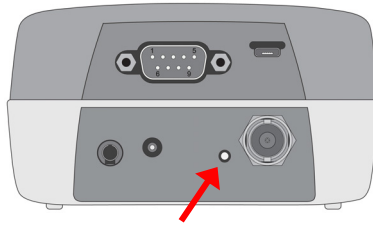
A splash screen appears for a short moment; then it's replaced by the main menu.



Turning off the device is done by selecting **Power Off** from the main menu.

2.3.2 Switch Interlock

Powering-up the device can be blocked by a small knob on the rear in order to prevent the batteries from accidental discharging, e.g. during transport.



Knob on the rear of the device for switch interlock of the push dial

In order to activate the switch interlock, push the knob using a thin object. The device now cannot be powered-up with the push dial.

Unlocking is done likewise: push the small knob again.

2.4 Setting Date and Time






The PCAN-Diag has an integrated clock. The time stamp is used when a file is saved to the internal memory card. We recommend checking the current date and time after initial start of the device (main menu item **Internal Statistics**) and setting it if required.

▶ Do the following to set the date and time:

1. In the main menu select **Device Settings**.
2. At the entry **Date & time** click on **Set**.
3. At **Date** and at **Time** click on the digits to be adjusted and change the values by dialing.
4. When all digits are adjusted, click on **Set**.

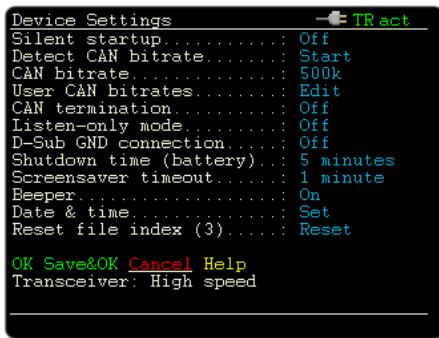
2.5 Status Display

When operating the device, in the upper status bar, some symbols give information on the voltage supply status and about the CAN bus communication. Their meanings are as follows:

Symbol	Meaning
	The device is connected to an external voltage source (e.g. AC adaptor)
	The device is supplied by the inserted (rechargeable) batteries. An estimation on the remaining capacity is given.
	CAN traffic: T = Transmit, R = Receive Blinking: Outgoing/incoming CAN messages Green: Regular traffic Yellow, red: Erroneous traffic
	Informs about the bus status (active , passive , bus off). When entering bus-off state, due to high (transmission) error rate, no further CAN messages are transmitted or received. In this case, after fixing the bus problem (e.g. a wrong CAN bitrate), a reset of the CAN controller should be performed. You have the following possibilities to do so: - CAN Data > Receive Messages > Rst - CAN Data > Transmit Messages > Reset
	The device operates in observation mode (listen-only). It is automatically activated if the silent startup function detects a difference between the bitrates of the device and on the bus (Device Settings). The observation mode can also be enabled or disabled manually (see section 3.1.7 on page 26).

3 Device Settings

Main menu entry **Device Settings**



Having changed any settings on this page, make them permanent by clicking **Save&OK**. If you want to use the changed settings only temporarily (during the current session), click **OK**. A subsequent session (after an off-on cycle) uses the initial settings again.



Tip: You can adjust the device settings quickly to different applications by means of projects (see chapter 7 on page 77).

3.1.1 Silent startup

If this function is activated, at each device start the set CAN bitrate is checked in relation to the data traffic on the connected CAN bus. During this sequence the listen-only mode is active in order to avoid impact on the CAN traffic by the PCAN-Diag. This is indicated by the **L** in the top line.

If the device's bitrate matches, the listen-only mode is deactivated after a short period, else it stays active.

You can activate or deactivate the listen-only mode manually with the corresponding device setting **Listen-only mode**.

3.1.2 Detect CAN bitrate

If the bitrate of the CAN bus connected to the PCAN-Diag is unknown, the PCAN-Diag can automatically detect it. This requires data traffic on the CAN bus.

Bitrates from the following series are recognized (kbit/s): 1000; 800; 500; 250; 200; 125; 100; 95.2; 83.3; 50.0; 47.6; 33.3; 20.0; 10.0

3.1.3 CAN bitrate

Selection from a series of CAN bitrates, in order to correspond to the one on the connected CAN bus.

Besides the fixed bitrate values, the list contains eight user-defined bitrates. They are managed in the following setting.

If using the PCAN-Diag with a Low-speed CAN or Single-wire CAN transceiver, actually higher bitrates as the standards provide (see following table) can be selected. However, this leads to a warning and a non-working CAN communication.

CAN transmission type	Standard	Maximum bitrate
High-speed CAN	ISO 11898-2	1 Mbit/s
Low-speed CAN	ISO 11898-3	125 kbit/s
Single-wire CAN	SAE J2411	100 kbit/s

3.1.4 User CAN bitrates

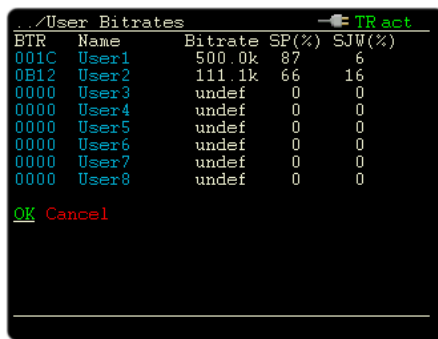
To adapt to specific conditions, experts may directly access the bus timing registers (BTR) of the integrated CAN controller. The register settings are analog to those of a SJA1000 CAN controller operating at 16 MHz clock frequency.

Eight user-defined entries can be edited. Each entry contains a 2-byte value (4 hexadecimal digits) for the bus timing registers and an arbitrary name. User-defined bitrates appear later with their name in the **CAN bitrate** list below the fixed bitrate values.



Tip: For easier determination of the register values, the provided CD contains a Windows program (/Tools/BRCAN.exe).

For each entry the table for editing shows the parameters that result from the given register values: the bitrate, the sample point (SP), and the synchronization jump width (SJW).



BTR	Name	Bitrate	SP(%)	SJW(%)
001C	User1	500.0k	87	6
0B12	User2	111.1k	66	16
0000	User3	undef	0	0
0000	User4	undef	0	0
0000	User5	undef	0	0
0000	User6	undef	0	0
0000	User7	undef	0	0
0000	User8	undef	0	0

OK Cancel



Tip: To reset an entry (Name = UserX, Bitrate = undef), set the BTR value to 0000.

3.1.5 CAN termination

The internal CAN termination can be switched. The type of termination is depending on the CAN transceiver that is integrated in the PCAN-Diag. Please refer to the corresponding subsection.

High-speed CAN

(Display **Transceiver: High speed**)

A High-speed CAN bus needs to be electrically terminated on both ends using resistors of 120 Ω . If the PCAN-Diag is connected to an un-terminated end of a CAN bus, the internal terminating resistor of 124 Ω can be engaged here.

Setting	Resistor	Description
Off	none	Termination is already correctly applied to the High-speed CAN bus and the device is connected to a tap within the CAN bus.
On	124 Ω	The device is connected to a CAN bus whose termination isn't complete yet.



Tip: If you want to check that a connected High-speed CAN bus is terminated correctly, you can use the following function:

Measurements > **CAN Termination** (section 5.2 on page 56)

Low-speed CAN

(Display **Transceiver: Low speed fault-tolerant**)

Every node on a Low-speed CAN bus has a terminating resistor. For optimum system conditions the whole bus should be terminated with 100 Ω (parallel connection of all terminating resistors). A single node is terminated with at least 500 Ω and at most 6 k Ω .

Setting	Resistor	Description
Off	4.7 k Ω	If monitoring an existing, already optimally terminated CAN bus. The total termination is only slightly affected by the higher resistance.
On	1.1 k Ω	If using few nodes on a CAN bus.

Single-wire CAN

(Display **Transceiver: Single wire**)

The busload resistor at the Single-wire CAN transceiver can be changed with this function.

Setting	Resistor
Off	9.1 kΩ
On	2.1 kΩ

For more information about the function of the busload resistor, see the data sheet of the TH8056 CAN transceiver by Melexis (www.melexis.com), for example.

3.1.6 Transceiver mode

(Only with integrated Single-wire CAN transceiver, display **Transceiver: Single wire**)

The Single-wire CAN transceiver can be operated in three different modes.

Mode	Description
Normal	Up to 40 kbit/s, with wave shaping
High-speed*	Up to 100 kbit/s, without wave shaping
Wake-up	Like Normal mode, but with increased signal levels

* To prevent mistakes: The term "High-speed mode" refers to Single-wire CAN and is not related to High-speed CAN.

The **Sleep mode**, defined in addition for Single-wire CAN, isn't supported.

This setting is not available for a project in the PCAN-Diag Editor, but can only be set in the PCAN-Diag itself.

3.1.7 Listen-only mode

If the device shall silently watch traffic on the CAN bus without influencing it, the observation mode (listen-only mode) must be switched **On**. The device will neither acknowledge nor transmit CAN (error) frames. Furthermore, active transmit lists are deactivated.

3.1.8 D-Sub GND connection

The device's voltage ground can be disconnected from the D-Sub connector by software (**off**). This setting is relevant for pins 3 and 6 of the D-Sub connector (for assignment overview see on page 13). The connector shield is permanently connected to the device's voltage ground.

3.1.9 Shutdown time (battery)

If the PCAN-Diag is run with (rechargeable) batteries, battery sources can be preserved by switching off the device automatically after a set period, as long as the push dial hasn't been used. Setting to **Never** causes the device to stay alive all the time.

If operating the device with an external supply, for example with the enclosed AC adaptor, this setting does not have any effect.

3.1.10 Screensaver timeout

The brightness of the display will be reduced whenever the device is not operated for a certain period. This can prolong the lifetime of the OLED display.

3.1.11 Beeper

The PCAN-Diag can give acoustic feedback to several events. Among other, a change of the CAN bus status is signaled. The **off** setting disables the acoustic signal function of the PCAN-Diag.

3.1.12 Date & time

With **Set** the device date and time are adjusted. Date and time are used when saving files to the internal memory card.

3.1.13 Reset file index

File names of bitmaps or scope data to be saved get a number coming from a counter. The current count is indicated in parentheses and can be set to 0 by clicking **Reset**.

3.1.14 Transceiver

Shows the type of the CAN transceiver integrated in the PCAN-Diag and thus the standard of the CAN communication (no setting option).

Indication	CAN transmission type	Standard
High speed	High-speed CAN	ISO 11898-2
Low speed fault-tolerant*	Low-speed CAN	ISO 11898-3
Single wire*	Single-wire CAN	SAE J2411

* Needs an auxiliary voltage supply via pin 9 of the D-Sub connector (see section 2.1.1 on page 14).

4 CAN Traffic

Main menu item **CAN Data**

The PCAN-Diag 2 can display the CAN data of incoming CAN messages either in a simple way in hexadecimal format (section 4.1) or with the help of symbol files that convert the CAN data into a more readable form (sections 4.2/4.3 on page 31).

The other way it is possible to transmit prepared CAN messages periodically or manually (sections 4.4/4.5 on page 45).

In addition there's the possibility to record incoming CAN traffic to files on the internal memory card. The recorded data can later be played back 1:1 or, on a PC, can be converted to various output formats and evaluated (section 4.6 on page 49).

4.1 Displaying Incoming CAN Messages

Menu item **CAN Data** > **Receive Messages**

Incoming CAN messages are displayed as a list, sorted by CAN ID (column **ID**). The representation of the CAN data bytes (**D0...D7**) is in hexadecimal format. Each occurrence of a CAN message increments its counter (**Count**). The counting starts with the invocation of the CAN message view. The **Time** column indicates the period between the last two occurrences of a CAN message.

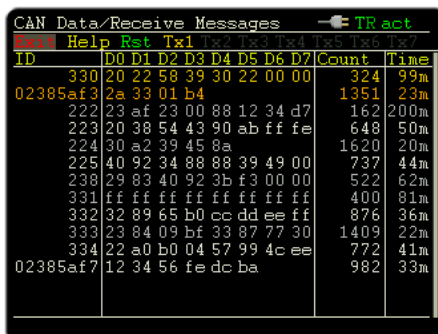
Indicated units for time:

Indication	Unit	Display if Time...
u	µs	0 - 999 µs
m	ms	1 - 999 ms
s	s	from 1 s

CAN Data/Receive Messages										TR act	
Msg	Help	Rst	Txl	x2 Tx3 Tx4 Tx5 Tx6 Tx7							
ID		D0	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	Count	Time
222		23	af	23	00	88	12	34	d7	3238	200m
223		20	38	54	43	90	ab	ff	fe	1165	50m
224		30	a2	39	45	8a				2894	20m
225		40	92	34	88	88	39	49	00	1295	44m
238		29	83	40	92	3b	f3	00	00	927	62m
330		20	22	58	39	30	22	00	00	563	100m
331		ff	ff	ff	ff	ff	ff	ff	ff	690	81m
332		32	89	65	b0	cc	dd	ee	ff	1493	37m
333		23	84	09	bf	33	87	77	30	2388	22m
334		22	a0	b0	04	57	99	4c	ee	1301	41m
501		R	T	R						L= 2	107 2.2s
02385af3		2a	33	01	b4					2238	24m
02385af7		12	34	56	fe	dc	ba			1617	32m

Simple view of incoming CAN messages.

You can **manipulate sorting** in the table by clicking on CAN messages. By doing so these messages are moved to the top of the list and marked **orange**. Clicking on an orange CAN message takes back the emphasis, meaning that is sorted by CAN ID again.



ID	D0	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	Count	Time
330	20	22	58	39	30	22	00	00	324	99m
02385af3	2a	33	01	b4					1351	23m
222	23	af	23	00	88	12	34	d7	162	200m
223	20	38	54	43	90	ab	ff	fe	648	50m
224	30	a2	39	45	8a				1620	20m
225	40	92	34	88	88	39	49	00	737	44m
238	29	83	40	92	3b	f3	00	00	522	62m
331	ff	ff	ff	ff	ff	ff	ff	ff	400	81m
332	32	89	65	b0	cc	dd	ee	ff	876	36m
333	23	84	09	bf	33	87	77	30	1409	22m
334	22	a0	b0	04	57	99	4c	ee	772	41m
02385af7	12	34	56	fe	dc	ba			982	33m

Emphasized display of CAN messages (orange)

Red list entries indicate CAN errors that are reported by the CAN controller.

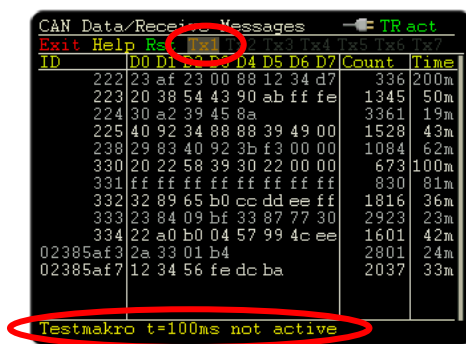
Rst

Clears the list of incoming CAN messages and resets the CAN controller. Latter is useful after fault maintenance on the CAN bus.

Tx1 ... Tx7

These items represent the first seven transmit lists that are defined under **CAN Data** > **Manage Transmit Lists** (see section 4.5 on page 47).

The lower status line informs about the selected transmit list: name of the transmit list, defined cycle time, “Single” standing for a transmit list to be triggered manually. A click activates the selected transmit list for cyclic transmission or triggers a single transmission depending on the type of the transmit list.



Information about the first transmit list

Display	Color	Meaning
Tx3	brown	inactive transmit list with defined cycle time
Tx3	orange	transmit list transmitted periodically or transmit list is ready for manual transmission ("Single")
Tx3	dimmed	no transmit list available for this item

4.2 Displaying CAN Messages in Symbolic Form

Menu item **CAN Data** > **Receive Msgs. as Symbols**

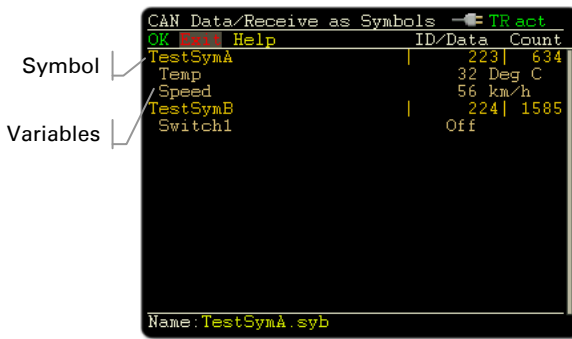
In order to simplify the interpretation of CAN data it can be displayed in symbolic form. The display is determined by a symbol file.



Note: Before you can display CAN messages in symbol form, you must have loaded a symbol file being part of a project. More in the following section 4.3 *Managing Symbol Files* on page 32.

Properties of the symbolic display:

- └ A CAN ID is identified with a name by using a **Symbol**.
- └ Bit sequences in a CAN message representing individual quantities are given a name by **variables**.
- └ Data can either be displayed in decimal, in hexadecimal, or in binary format. The binary display in the PCAN-Diag is done with a maximum of 16 digits. If more binary digits are necessary, the value is automatically displayed decimally instead of binary.
- └ Variables can convert raw data transmitted via CAN and display it as physical quantity with a unit.
- └ Specific variable values can be displayed alphanumerically by using **enums** (value lists).
- └ **Multiplexers** define different symbol definitions for data output of a single CAN-ID.



Symbolic display of CAN messages,
to be reached with **CAN Data** > **Receive Msgs. as Symbols**

The symbol file being active is indicated in the lower status bar. A different symbol file can be selected with the menu command **Manage Symbol Files**. Furthermore, symbols or variables can be omitted from display (see following section).

4.3 Managing Symbol Files

Menu item **CAN Data** > **Manage Symbol Files**

With a symbol file the symbolic display of CAN messages is determined.

Using symbol files:

- └ One or more symbol files are made available in the PCAN-Diag by a project (more about projects in chapter 7 on page 77).
- └ For symbolic display in the PCAN-Diag a single symbol file is used.

- └ Symbol files can be created and altered in different ways (only externally on a PC):
 - with the provided Windows program PCAN Symbol Editor (see the following section 4.3.1 on page 34)
 - in a text editor
 - by importing a CANdb data base (only with licensed Windows program PCAN-Explorer 5 with CANdb Add-in, both available from PEAK-System)
- └ Symbol files (*.sym) already existing on a PC can be used for a project.
- └ A symbol file to be used in the PCAN-Diag may contain a maximum number of the following elements:
 - 450 receive symbols
 - 40 variables per symbol
 - 900 variables in all
 - 400 enums

In the PCAN-Diag the symbol file to be used is selected, and it is determined which elements of this symbol file are displayed.

SelectFile

Shows a list of symbol files that are provided by the current project. Select a symbol file that shall be used for display in **Receive Msgs. as Symbols**.

EditFile

Shows a preview with the current symbol file. Select the elements to be displayed in case showing CAN messages in symbolic form. Click on an entry to alter its status. Reactivate all entries for display with **Sel.All** or vice versa with **Sel.None**.

SortOrder

Determines the element that is used for sorting when the Sort command is used at the symbolic display of incoming messages.

4.3.1 Creating a Symbol File with the PCAN Symbol Editor

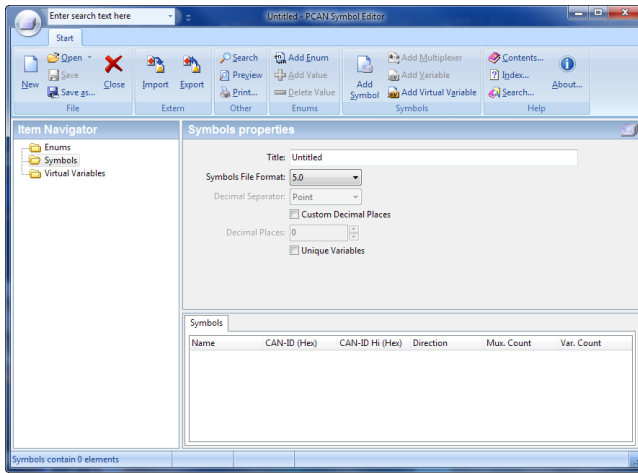
With the aid of an example, this section shows how to create a symbol file with the supplied Windows program PCAN Symbol Editor. The example takes the following CAN messages into account:

Symbol (data length)	CAN ID	Variable (unit)	Bits (count)	Enum
TestSymA (2 bytes)	223h	Speed (km/h)	0 - 7 (8)	
		Temperature (° C)	8 - 15 (8)	
TestSymB (1 byte)	224h	Switch1	0 (1)	Switches: 0 = Off, 1 = On

▶ Do the following to create the symbol file:

1. On a PC start the supplied Windows program PCAN Symbol Editor (`PcanSEdt.exe`). You can find the program, for example, on the supplied CD in the following directory:
`/Tools/PCAN-Diag/PCAN-DiagV2/Tools/`

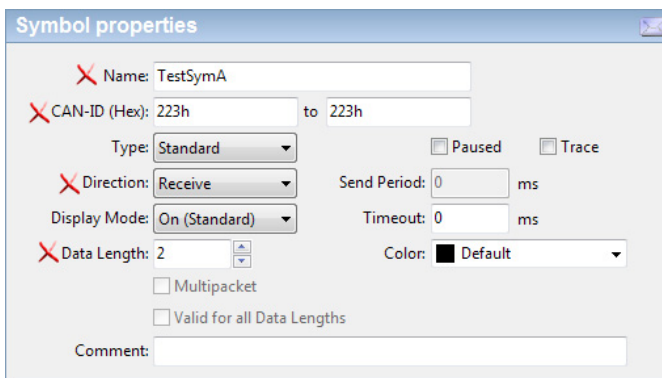
After starting the program, the folders in the **Item Navigator** on the left hand side are still empty.



2. Click on **Add Symbol**.

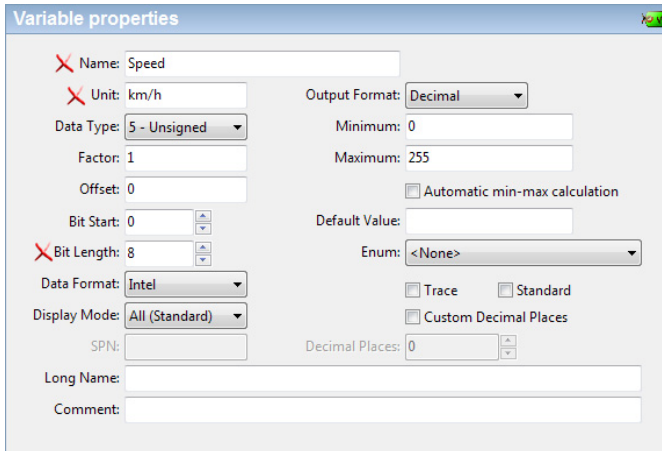
A new entry appears in the Symbols folder of the Item Navigator.

3. Adjust the items in the **Symbol properties** panel according to the given values for the TestSymA symbol.



Adjustments are done for the marked items.

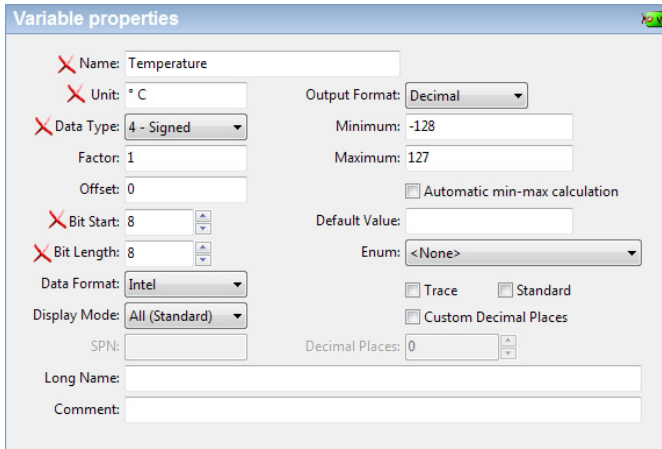
4. Click on **Add Variable**. As before with the symbol, adjust the items according to the given values for the Speed variable.



The 'Variable properties' dialog for the 'Speed' variable is shown. It includes fields for Name, Unit, Data Type, Factor, Offset, Bit Start, Bit Length, Data Format, Display Mode, SPN, Long Name, and Comment. On the right, there are settings for Output Format, Minimum, Maximum, Automatic min-max calculation, Default Value, Enum, Trace, Standard, Custom Decimal Places, and Decimal Places.

Name:	Speed	Output Format:	Decimal
Unit:	km/h	Minimum:	0
Data Type:	5 - Unsigned	Maximum:	255
Factor:	1	<input type="checkbox"/> Automatic min-max calculation	
Offset:	0	Default Value:	
Bit Start:	0	Enum:	<None>
Bit Length:	8	<input type="checkbox"/> Trace <input type="checkbox"/> Standard	
Data Format:	Intel	<input type="checkbox"/> Custom Decimal Places	
Display Mode:	All (Standard)	Decimal Places:	0
SPN:			
Long Name:			
Comment:			

5. Repeat the previous step for the Temperature variable.



The 'Variable properties' dialog for the 'Temperature' variable is shown. It includes fields for Name, Unit, Data Type, Factor, Offset, Bit Start, Bit Length, Data Format, Display Mode, SPN, Long Name, and Comment. On the right, there are settings for Output Format, Minimum, Maximum, Automatic min-max calculation, Default Value, Enum, Trace, Standard, Custom Decimal Places, and Decimal Places.

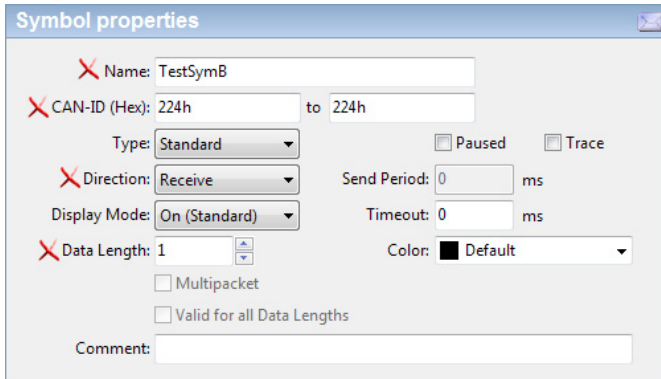
Name:	Temperature	Output Format:	Decimal
Unit:	°C	Minimum:	-128
Data Type:	4 - Signed	Maximum:	127
Factor:	1	<input type="checkbox"/> Automatic min-max calculation	
Offset:	0	Default Value:	
Bit Start:	8	Enum:	<None>
Bit Length:	8	<input type="checkbox"/> Trace <input type="checkbox"/> Standard	
Data Format:	Intel	<input type="checkbox"/> Custom Decimal Places	
Display Mode:	All (Standard)	Decimal Places:	0
SPN:			
Long Name:			
Comment:			

In order to display negative values the **Data Type** must be set to **Signed**.

6. With **Add Enum** create the Switches enum. Later on this is used for the Switch1 variable.

A new entry appears in the Enums folder of the Item Navigator.

7. Add the two states Off (0) and On (1) to the enum with **Add Value**.
8. Create the TestSymb symbol with the Switch1 variable.



Symbol properties

Name: TestSymb

CAN-ID (Hex): 224h to 224h

Type: Standard

Direction: Receive

Display Mode: On (Standard)

Data Length: 1

Send Period: 0 ms

Timeout: 0 ms

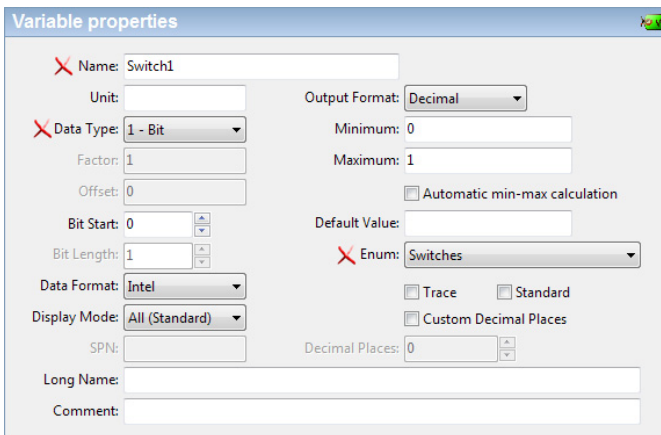
Color: Default

☐ Paused ☐ Trace

☐ Multipacket

☐ Valid for all Data Lengths

Comment:



Variable properties

Name: Switch1

Unit:

Data Type: 1 - Bit

Factor: 1

Offset: 0

Bit Start: 0

Bit Length: 1

Data Format: Intel

Display Mode: All (Standard)

SPN:

Long Name:

Comment:

Output Format: Decimal

Minimum: 0

Maximum: 1

☐ Automatic min-max calculation

Default Value:

Enum: Switches

☐ Trace ☐ Standard

☐ Custom Decimal Places

Decimal Places: 0

The variable uses the Switches enum.

9. Use **Save as** to save the symbol file with the name `SymExample.sym`.

The final symbol file has the following contents:

```
FormatVersion=5.0 // Do not edit!
Title="Example"

{ENUMS}
enum Switches(0="Off", 1="On")

{RECEIVE}

[TestSymA]
ID=223h
DLC=2
Var=Speed unsigned 0.8 /u:km/h
Var=Temperature signed 8.8 /u:"° C"

[TestSymB]
ID=224h
DLC=1
Var=Switch1 bit 0.1 /e:Switches
```

4.3.2 Using Multiplexers in Symbol Files

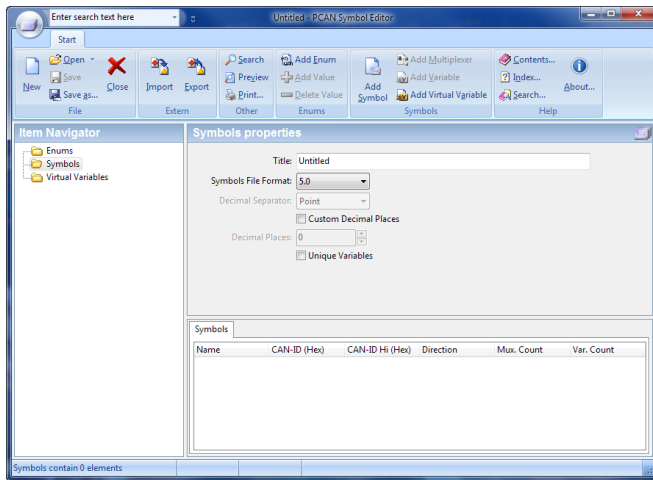
With multiplexers different symbol definitions are used for the display of CAN data from a single message. An area of the CAN data is defined as multiplexer. The contained value indicates the symbolic display to be used for the rest of the data in the CAN message. With the aid of an example, this section shows how to create a symbol file with multiplexers.

Symbol (CAN-ID)	Multiplexer area (bit count)	Multiplexer value	Data length	Variable (unit)	Bits (count)
MuxSym (200h)	0 (1)	00h	2 bytes	Speed (km/h)	1 - 7 (7)
				Temperature (° C)	8 - 15 (8)
		01h	2 bytes	Engine Speed (rpm)	1 - 7 (7)
				Temperature (° C)	8 - 15 (8)

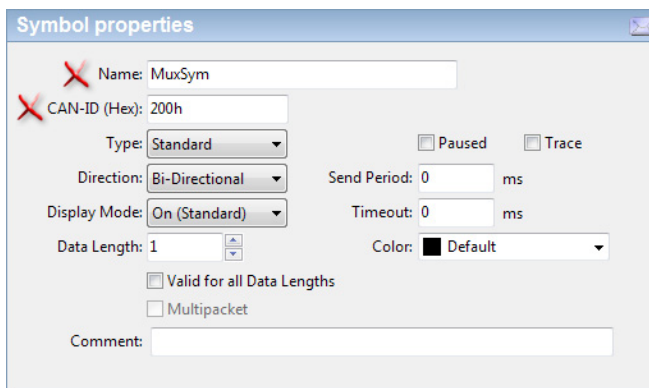
► Do the following to create a symbol file with multiplexers:

1. On a PC start the supplied Windows program PCAN Symbol Editor (PcanSEdt.exe). You can find the program, for

example, on the supplied CD in the following directory:
/Tools/PCAN-Diag/PCAN-DiagV2/Tools/

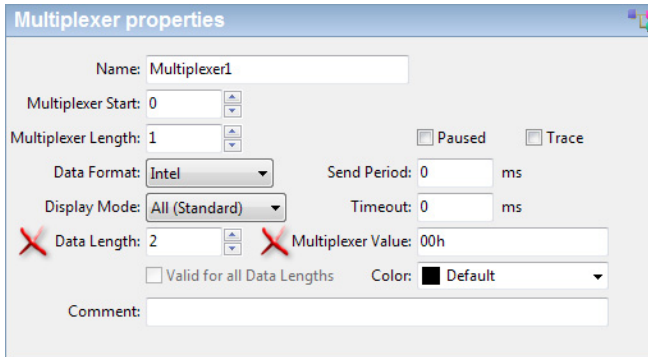


2. Click on **Add Symbol**. Adjust the items in the **Symbol properties** panel according to the given values for the MuxSym symbol.



The data length is not relevant at this point.
It is determined later separately for each multiplexer.

3. Add two multiplexers to the symbol by using **Add Multiplexer**.



The screenshot shows the 'Multiplexer properties' dialog box. It contains the following fields and options:

- Name: Multiplexer1
- Multiplexer Start: 0
- Multiplexer Length: 1
- Data Format: Intel
- Display Mode: All (Standard)
- Data Length: 2
- Send Period: 0 ms
- Timeout: 0 ms
- Multiplexer Value: 00h
- Valid for all Data Lengths: ☐
- Color: Default
- Comment: (empty field)
- Paused: ☐ Trace: ☐

Red 'X' marks are placed over the 'Data Length' and 'Multiplexer Value' fields.

Multiplexer2 gets the value 01h (field **Multiplexer Value**).

When the symbol file is used in the PCAN-Diag, the multiplexers are treated as a single signal named Mux. The names given in the PCAN-Symbol Editor are dismissed. Therefore for both multiplexers only the value must be indicated, for which a multiplexer comes into effect.



Note: If a symbol contains a multiplexer with dynamic data length (setting "Valid for all Data Lengths"), only this single multiplexer is used for the PCAN-Diag. Further multiplexers in the corresponding symbol are ignored. The data length yields from the contained variables.

4. Add the variable Speed to Multiplexer1 by using **Add Variable** and adjust the entries according to the shown example.

Variable properties

Name:	Speed	Output Format:	Decimal
Unit:	km/h	Minimum:	0
Data Type:	5 - Unsigned	Maximum:	127
Factor:	1	<input checked="" type="checkbox"/> Automatic min-max calculation	
Offset:	0	Default Value:	
Bit Start:	1	Enum:	<None>
Bit Length:	7	<input type="checkbox"/> Trace <input type="checkbox"/> Standard	
Data Format:	Intel	<input type="checkbox"/> Custom Decimal Places	
Display Mode:	All (Standard)	Decimal Places:	0
SPN:			
Long Name:			
Comment:			

5. Add the variable Engine to Multiplexer2 by using **Add Variable** and adjust the entries according to the shown example.

Variable properties

Name:	Engine Speed	Output Format:	Decimal
Unit:	rpm	Minimum:	0
Data Type:	5 - Unsigned	Maximum:	5080
Factor:	40	<input checked="" type="checkbox"/> Automatic min-max calculation	
Offset:	0	Default Value:	
Bit Start:	1	Enum:	<None>
Bit Length:	7	<input type="checkbox"/> Trace <input type="checkbox"/> Standard	
Data Format:	Intel	<input type="checkbox"/> Custom Decimal Places	
Display Mode:	All (Standard)	Decimal Places:	0
SPN:			
Long Name:			
Comment:			

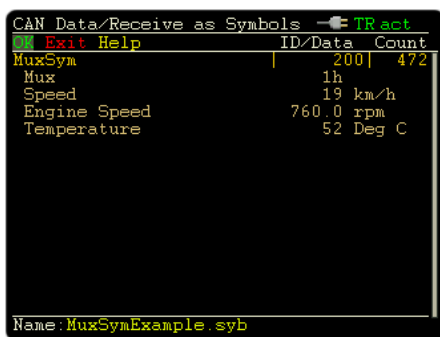
6. Add the variable Temperature to each of the two multiplexers by using **Add Variable** and adjust the entries according to the shown example.

The image shows a 'Variable properties' dialog box for a variable named 'Temperature'. The dialog is divided into several sections. On the left, there are fields for 'Name' (Temperature), 'Unit' (Deg C), 'Data Type' (4 - Signed), 'Factor' (1), 'Offset' (0), 'Bit Start' (8), 'Bit Length' (8), 'Data Format' (Intel), 'Display Mode' (All (Standard)), 'SPN' (empty), 'Long Name' (empty), and 'Comment' (empty). On the right, there are fields for 'Output Format' (Decimal), 'Minimum' (-128), 'Maximum' (127), 'Default Value' (empty), 'Enum' (<None>), 'Automatic min-max calculation' (checked), 'Trace' (unchecked), 'Standard' (unchecked), 'Custom Decimal Places' (unchecked), and 'Decimal Places' (0). There are red 'X' marks next to the 'Name', 'Unit', 'Data Type', 'Bit Start', and 'Bit Length' fields, indicating they are required or have been modified.

7. Use **Save as** to save the symbol file with the name `MuxSymExample.sym`.

When the final symbol file is used in the PCAN-Diag, the multiplexer names given in the PCAN Symbol Editor are dismissed. The multiplexers are integrated in the signal Mux.

Afterwards the variables of both multiplexers are listed where the common variable Temperature is listed only once, because the given name and all parameters are identical.



	ID/Data	Count
MuxSym	200	472
Mux	1h	
Speed	19 km/h	
Engine Speed	760.0 rpm	
Temperature	52 Deg C	

Name: MuxSymExample.syb

Data display after assigning the symbol file in the PCAN-Diag

4.3.3 Reducing a Symbol File's Size

Because of the limited working memory in the PCAN-Diag, symbol files can only be read up to a specific size (see also beginning of section 4.3 on page 32). One possibility to reduce the size of a symbol file is using the Display Mode property.

You can find **Display Mode** in the properties of symbols, multiplexers, and variables.

The screenshot shows the 'Symbol properties' dialog box. The 'Display Mode' property is highlighted with a red 'X' and is set to 'On (Standard)'. Other properties include Name: TestSymB, CAN-ID (Hex): 224h, Type: Standard, Direction: Bi-Directional, Data Length: 1, and Send Period: 0 ms. The 'Paused' and 'Trace' checkboxes are also visible.

Display Mode property in a symbol definition

The default for this property is **On**. If **Off**, the element is not processed by the PCAN-Diag Editor anymore. When transferring a project to the PCAN-Diag, elements with Display Mode Off are not compiled into the binary symbol file (* .syb).

Using this method you can reduce a symbol file's size without deleting symbols, multiplexers, or variables.

4.4 Transmitting CAN Messages

Menu item **CAN Data** > **Transmit Messages**

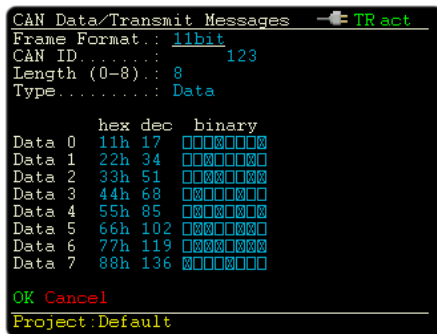
The transmission of CAN messages is done with transmit lists that have been created either with the menu command **Manage Transmit Lists** (see following section) or with the Windows program PCAN-Diag Editor. The enabled lists are listed here.

Display	Color	Meaning
Name	brown	inactive transmit lists with defined cycle time (Cycle time > 0)
Name	orange	transmit list transmitted periodically or transmit list is ready for manual transmission (Cycle time = 0)

Activate a transmit list for single or cyclic transmission by clicking on the desired entry in the list.

Edit

(only for transmit lists with a single CAN message)



If the transmit list only contains a single CAN message, the data bytes of that message can be changed on the fly by this function, meaning, changes have an immediate effect, also during periodic transmission of the list.

There are columns for hexadecimal, decimal, and binary representation for each data byte of the CAN message where the values can be altered.

You **alter** the value of a data byte by

- clicking on the value in either the **hex** or **dec** column, turning the push dial, and clicking again afterwards to apply the set value, or
- clicking on a binary digit in the **binary** column to toggle its status and moving the marker afterwards.

With **OK** the value changes are kept until switching off the device, with **Cancel** the changes are discarded. In both cases the setting field is quit.

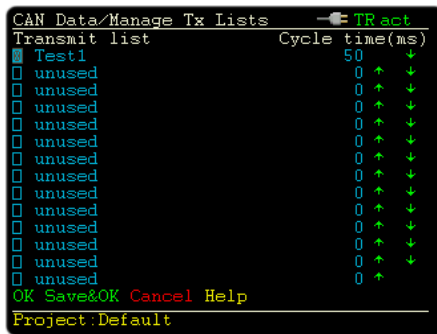
Reset

Resets the counters for the transmit lists (column **Count**) to 0 and resets the CAN controller. Latter is useful after fault maintenance on the CAN bus.

4.5 Managing Transmit Lists

Menu item **CAN Data** > **Manage Transmit Lists**

This function shows an overview of all available transmit lists.



An enabled entry is marked with a cross **[X]**. This means that the entry's properties can be modified and that the list is available for transmission under **CAN Data** > **Transmit Messages**.

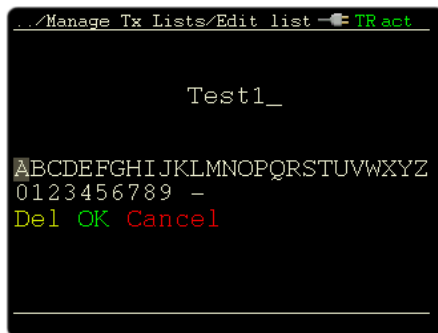
▶ Do the following to create one or more transmit lists:

1. Enable an entry below **Transmit list** by checking the corresponding box.
2. Click on the list entry's name in order to edit the properties. If the entry hasn't been used yet, the name is **unused**.

An edit view is shown.



3. Modify the list's name by clicking on it.



Characters are deleted with **Del**.

Keep the push dial pushed for automatic repetition.

4. By default, the list already contains one entry. With the mnemonics **EID** on the right you can do following actions:

Mnemonic	Action	Description
E	Edit	Shows a CAN message's properties to be modified.
I	Insert	Adds a new CAN message to the list at the given position. Content is taken from the current CAN message.
D	Delete	Removes this CAN message from the transmit list.


5. The value in the **Offset** column is indicating a duration in milliseconds whereafter the CAN message is transmitted. The offset refers to the previously transmitted CAN message, thus this is a relative designation.
6. Note the given value for **Min. required cycle time** below the transmit list. This indicates the lowest cycle time for the transmit list resulting from the sum of all transmit offsets.

You'll set the cycle time for a transmit list later in the overview of all transmit lists.

7. Confirm your modifications to the transmit list with **OK**.

The overview of transmit lists is shown again.

8. Set the **Cycle time** for each transmit list in the corresponding column. The value 0 ms means that the transmit list is only initiated manually.

 **Note:** The cycle time of a transmit list should not be lower than the sum of all offsets in the transmit list. The PCAN-Diag finishes the transmission cycle of a transmit list, even if the defined cycle time is exceeded.

9. Having created and enabled the desired transmit lists, click on **OK** or **Save&OK**.

4.6 Recording CAN Traffic

Menu item **CAN Data** > **Trace Messages** (from firmware 1.5.0)

With this function, the whole incoming CAN traffic including RTR frames and error frames is recorded to a trace file on the internal memory card of the PCAN-Diag. Also the timing is recorded.

Note: When invoking the function and during the recording of the incoming CAN traffic, the transmission of CAN messages is suspended.

Note: In order to record also at a high bit rate together with high CAN bus load, a hardware upgrade is available for devices that had been delivered until January 2012. If you are interested and for further information, please contact us (contact data: see on page 2).

Later, a trace file can be used for playback of the recorded CAN messages on the CAN bus (see following section 4.7 on page 51). As alternative, it is possible to convert the recording on a PC to another format for further use and for evaluation (see section 4.8 on page 52).

➡ Do the following to record:

1. Make sure that no USB connection is present between the PCAN-Diag and a PC.
2. Press **Start**.

The recording is done to the indicated **File**.

3. End the recording with **Stop tracing**.

Indication	Meaning
File	Name of the trace file for the current recording. The file name is automatically put together with a sequential number.
CAN queue level in %	Current and maximum fill level of the receive queue (latter in parentheses). If the queue has reached a fill level of 100 percent, most likely some incoming CAN messages were not recorded.
CAN messages total	Number of CAN messages that are already recorded to the trace file
File size	Current size of the trace file in kByte and already used storage space in percent of the maximum possible file size

4.7 Playing Back Recorded CAN Traffic

Menu item **CAN Data** > **Play Back Trace** (from firmware 1.5.0)

The PCAN-Diag can play back CAN messages from a binary trace file (*.btr) onto the connected CAN bus. The timing of the CAN messages, as it occurred originally during recording of the trace file, is maintained.



Note: When invoking the function and during the playback of the trace file, the transmission of CAN messages from transmit lists is suspended.



Do the following to play back a trace file:

1. When invoking the function, the playback type is set to a single pass of the trace file (selection **PlayOnce**). In order to set up a continuous playback of the trace file with repetition, click on the field to switch to **Infinite**.
2. Make sure that no USB connection is present between the PCAN-Diag and a PC.
3. Click on **SelectFile** and select the trace file (*.btr) for playback from the list.

The playback starts directly after selecting the file.

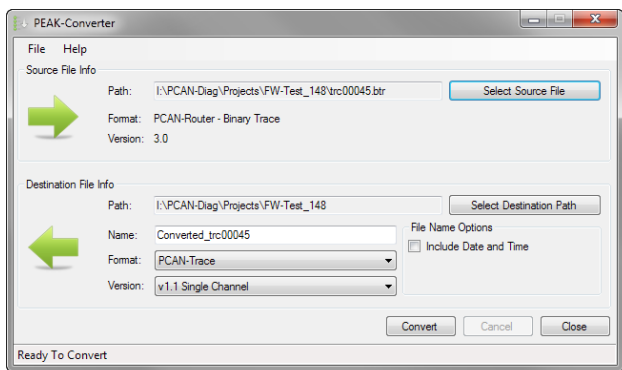
4. Click on **Pause playback** to do so. Now you have the following options:

Function	Executed action
Exit	Ends the playback
Restart	Restarts the playback from the beginning of the trace file
Continue	Continues the playback from the point where the interruption occurred before

4.8 Using the Recorded CAN Traffic on the PC

The recorded CAN traffic can be read by a PC via an USB connection from the internal memory card of the PCAN-Diag. It is stored in binary-coded trace files `trc00000.btr` (sequential numbers).

For further use you must convert the data in an appropriate format. The Windows program PEAK-Converter is on the supplied CD and on the internal memory card of PCAN-Diag for this purpose.



User interface of the PEAK-Converter

Possible conversion targets:

Target format	File extension	Explanation/usage
PCAN-Trace	.trc	Text-based trace format by PEAK-System; viewing of the data in the PCAN-Explorer or playback of the CAN messages with the PCAN-Trace program. Tip: In connection with the trace files of the PCAN-Diag, we recommend using the format version 1.1., because the recordings of the PCAN-Diag only have one channel and because this format version is usable in all programs from PEAK-System.

Target format	File extension	Explanation/usage
Vector ASC Trace	.asc	Text-based trace format by the Vector company that also can be used by some third-party programs.
Character Separated Values (CSV)	.csv	Common, text-based format for import into a spreadsheet (semicolon as separator).

▶ For further use of the trace data proceed as follows:

1. Connect the PCAN-Diag to the PC with the provided USB cable. The PCAN-Diag does not need to be switched on.
2. Under Windows, start the `PEAK-Converter.exe` program from the internal memory card of the PCAN-Diag which resides in the `/PCAN-Diag/Tools` directory.
3. Select a trace file (`trc00000.btr`) as source. You can find the trace files in a project directory:
`/PCAN-Diag/Projects/<Project Name>`
4. Specify a destination file and select the desired target format (see above).

5 Measuring Functions for the CAN Bus

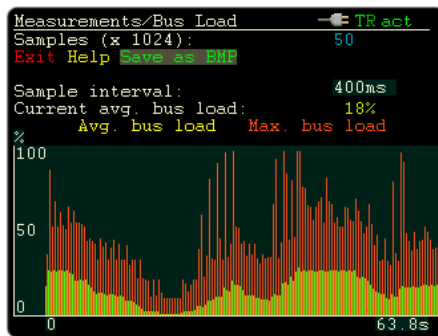
Main menu item **Measurements**

This chapter describes the measurement functions of the PCAN-Diag. The oscilloscope function is covered in the following chapter 6 on page 60.

5.1 Bus Load

Menu item **Measurements** > **Bus Load**

The percentage utilization of the CAN bus with CAN messages is shown in a graph over a period of time and is continuously updated.



Bus load diagram

The graph is put together out of sampling intervals whose duration results from the set CAN bitrate and the given number of **Samples**.

Per sample value an average and a maximum value of the bus load are calculated and shown as bars.

You can counter a high bus load with the following measures:

- └ Raise the bitrate of all CAN nodes on the bus.
- └ Increase the cycle time of specific messages in the CAN net in order to reduce their emergence (less CAN messages per time).

Save as BMP

A bitmap screenshot of the bus load screen is saved on the internal memory card (file name: `pict000.bmp` with sequential number).

On the memory card the files are written to the directory of the active project (`Projects > <project name>`). Get the name of the active project from the lower status bar in the main menu.

Access to the saved files is achieved from a PC via a USB connection. See chapter 11 on page 91.

5.2 CAN Bus Termination

Menu item **Measurements** > **CAN Termination**



Note: This function is only available if the PCAN-Diag is equipped with a High-speed CAN transceiver (display at **Device Settings**: **Transceiver: High speed**).

```
Measurements/CAN Term.  -TR act
CAN termination.....: 61 Ohm
Internal termination: On
Start Exit Help

~60 Ohm: OK
~120 Ohm: 1 missing term. resistor
<45 Ohm: too many term. resistors
```

The function measures the resistance value between the CAN_L and CAN_H lines. While doing so the CAN traffic is not affected.

A High-speed CAN bus (ISO 11898-2) must be terminated with 120 Ω on both ends between the CAN lines CAN_L and CAN_H. This measure will prevent signal reflections at the cable ends and a correct function of CAN transceivers attached to the CAN bus is assured.

The two termination resistors in parallel result in a total resistance of 60 Ω . The measurement of the total resistance provides information about a correct CAN bus termination.

CAN termination

Indicates the measured resistance value.

Measurement	Interpretation
~ 60 Ohm	The termination at the CAN bus is ok in terms of measurement. Make sure that the termination resistors are positioned at each end of the bus and not, for example, at taps in the middle of the bus.
missing	The CAN bus is missing any termination resistor, or the used resistor is too large. Set up a correct termination as described above.
~ 120 Ohm	Only one termination resistor is present. Install a further 120-Ohms resistor at the opposite bus end.
< 45 Ohm	Too many termination resistors are present at the CAN bus. A reason may be that on one bus end both a separate termination resistor as well as a CAN node with internal termination are installed.
--- Ohm	The measurement was not successful.
not cal. (after the resistance value)	The measurement facility is not calibrated, meaning that the indicated measuring value may have a larger deviation from the actual resistance value. Please contact our support about a calibration (see address on page 2).

Internal termination

If **On**, the internal termination resistor (124 Ω) is activated.

Altering the setting at this place is only temporary (until switching off the device). The internal termination can be set permanently in the **Device Settings**.

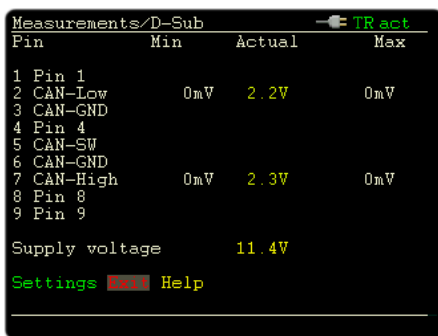
Start

The measurement is repeated. This may be useful after doing changes on the CAN bus.

5.3 voltages on the D-Sub Connector

Menu item **Measurements** > **D-Sub Connector**

The voltage levels for each pin of the D-Sub connector are measured and listed under **Actual** in the table. On the basis of the voltage levels on the pins conclusions can be made about the correct installation or function of the CAN bus.




Pin	Min	Actual	Max
1 Pin 1			
2 CAN-Low	0mV	2.2V	0mV
3 CAN-GND			
4 Pin 4			
5 CAN-SW			
6 CAN-GND			
7 CAN-High	0mV	2.3V	0mV
8 Pin 8			
9 Pin 9			
Supply voltage		11.4V	

Settings Help



Voltage measurement on the D-Sub connector

Example: When a High-speed CAN transceiver is idling (no CAN traffic), the signal lines CAN_High and CAN_Low have about 2.5 Volts. If the measured voltage differs significantly, the CAN transceiver of a CAN node may be defect.

 **Note:** Because of a delay at voltage measurement due to technical reasons, transient voltage fluctuations cannot be detected reliably.

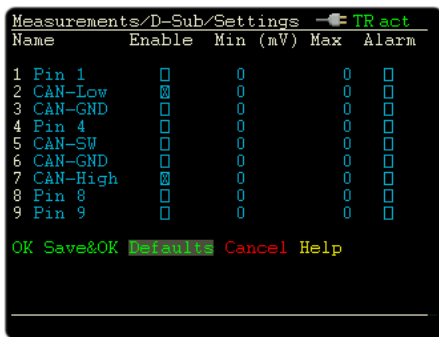
Supply voltage

Displays the measured supply voltage. The used voltage source is shown in the top line:

Symbol	Voltage source
	Externally via supply socket (e.g. with the supplied AC adaptor)
	Inserted (rechargeable) batteries

Settings

Customize the view for each pin.

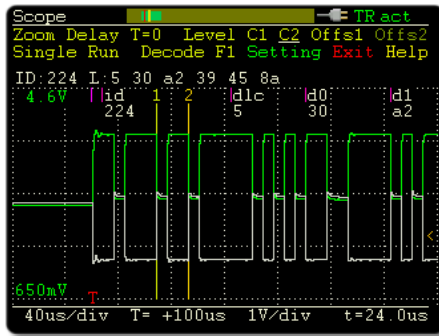


Element	Function	Comment
Name	Arbitrary pin name	
Enable	Measurement and display of the pin's voltage value (on or off)	The measurements at the pins are done in succession. If only a few pins are enabled, the measurements for an individual pin are happening more often.
Min Max	Valid voltage range for that pin, designation in mV (-32000 - 32000)	This designation is only for display and does not have a functional background (beside alarm).
Alarm	Alarm sound when exceeding the valid voltage range (on or off)	<ul style="list-style-type: none"> - Not at transient voltage fluctuations - Device setting for beeps (Device Settings > Beeper) must be activated
Defaults	Resets the whole measurement display to defaults	

6 Oscilloscope Function

Main menu item **Scope**

The oscilloscope function is used for in-depth diagnosis of the CAN signals on the connected lines. The handling of the function is similar to a standard storage scope.



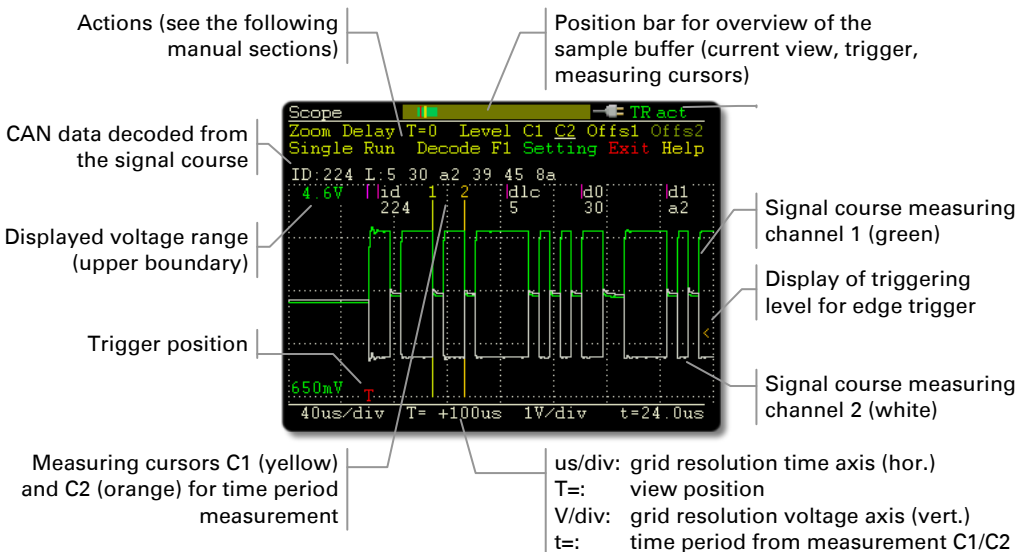
Recorded CAN signal in the oscilloscope function

6.1 Properties of the Oscilloscope Function

- ┌ Two independent channels having a maximum sampling frequency of 20 MHz each
- ┌ Memory depth can be set to up to 64 kSamples
- ┌ Display of the CAN-High and the CAN-Low signal as well as the difference of both signals
- ┌ Time measurement with a resolution of up to 50 ns
- ┌ Inspection of external signals (with frequencies up to 1 MHz) with a probe via the BNC connection

- Configuration of trigger to frame start, frame end, CAN errors, CAN ID, or signal edges.
- External measurement devices can be triggered using the BNC connector
- Depiction of raw CAN frames
- Decoding of CAN frames from the recorded signal course
- Current view can be saved as bitmap screenshot
- Saving the recorded sample data as CSV file

6.2 Elements of the Scope Screen

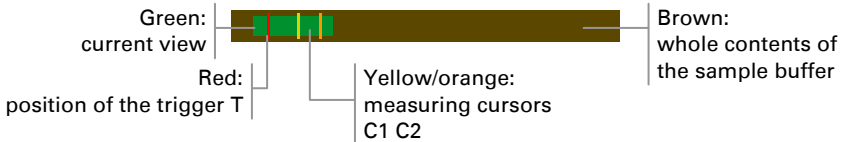


6.3 Adjusting the View

With the following functions the current view on the horizontal axis (time axis) is adjusted.

Element	Function
Zoom	Zooming in or out horizontally. The reference point for zooming (left, middle, right) can be set under Setting > Zoom .
Delay	Shifting the view horizontally. The indicator T= in the lower status bar shows the position of the view related to the trigger.
T=0	Aligns the view centered to the trigger position. The trigger position is always the origin of the time axis.

The position bar on the top of the scope screen gives an overview.

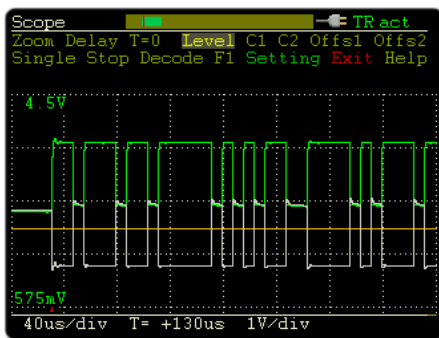


6.4 Adjusting the Trigger Level

If the oscilloscope trigger is set to a **rising or falling edge** (**Setting** > **Trigger** > **pos./neg. edge Ch2**), the voltage level for triggering can be adjusted with **Level**. This is done by moving the orange horizontal line.

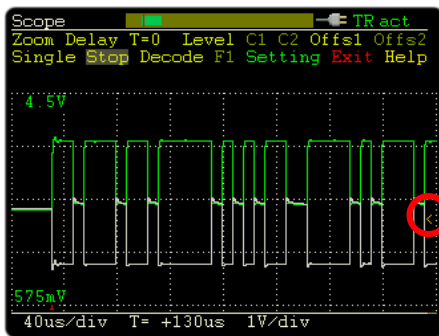


Note: The level triggering always refers to the measuring channel 2 (white signal course on the scope screen).



Adjustment of the trigger level (line)

During measurement operation the currently set trigger level is indicated by an orange arrow on the right screen border.



Indication of the trigger level on the right

6.5 Measuring a Time Period

A section of the time axis can be marked on the screen with the two cursors C1 and C2 (vertical lines) in order to measure a time period.

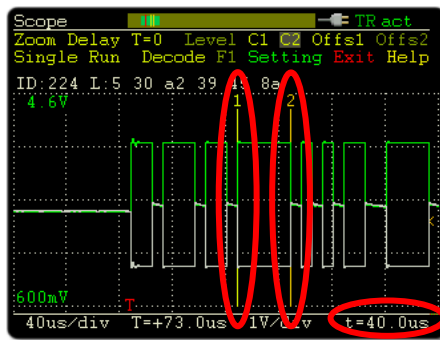
▶ Do the following to measure a time period:

5. If the menu entries **C1** and **C2** are not available (brown), activate the cursor display by setting **Setting** > **Show cursors** to **Yes**.
6. Select **C1** and set the desired start point of the time period by dialing and finally pushing the button.



Tip: You can measure a large time period with the highest possible time resolution by zooming in (**Zoom**) before positioning the cursor. Then the cursor can be positioned with a finer time resolution that will not be lost when zooming out afterwards.

7. Repeat the procedure with **C2** in order to set the end point of the time period. This must be positioned to the right of the start point.
8. In the lower status bar read the length of the time period from **t=**.



Time period measurement with cursors C1 and C2

6.6 Vertically Moving Curves

The vertical offset for the display of the signal courses of both measuring channels is either determined automatically (**Setting** > **Auto offset** > **Yes**) or can be adjusted manually with **Offs1** and **Offs2**. The vertical shifting is either done together or separately for the two measuring channels (**Setting** > **Separate offsets** **Ch1/2**).



Note: When adjusting manually with **Offs1** or **Offs2**, an activated auto-offset function is deactivated.

6.7 Recording Signals

Single

Waiting for the set trigger event and single recording of the signal (filling the sample buffer).

Run

Repeated waiting for the set trigger event and recording of the signal until **Stop** is clicked.

The **trigger event** to be used is selected with **Setting** > **Trigger**.

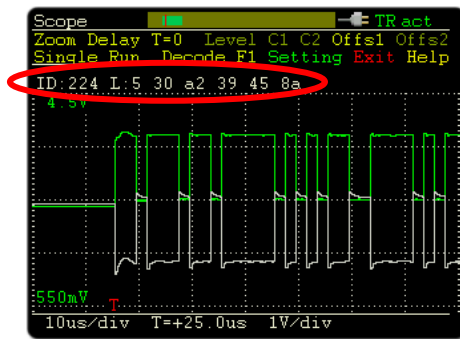
Settings related to the recording (sampling) are adjusted with **Setting** > **Sample rate**, **Pretrigger**, and **Sample buffer size**.

6.8 Decoding the CAN Signal Course

A CAN frame detected in the signal course is automatically decoded. The start of a CAN frame must lie in the current view. If several CAN frames are shown, the first one is used.

The following information is displayed above the grid in white letters:

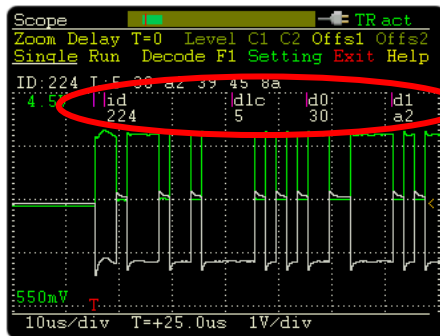
- └ CAN ID (ID)
- └ data length (L)
- └ data in hexadecimal format or RTR (Remote Transmission Request)



Decoded signal course

Additionally to the data in the CAN frame, the segments of the CAN frame can be displayed with markers in the signal course: **Setting**

> **Show decoded segments** > **Yes**



Additional segment indication at decoding

Decode

Triggers a manual decode action. This function is intended for cases where no automatic decoding happens, e.g. after shifting the current view to another CAN frame in the sample buffer.

6.8.1 Troubleshooting at Decoding

Decoding display	Meaning	Possible measure(s)
Red data	Faulty CAN frame	Set the device's CAN bitrate to the one on the connected CAN bus: - Device Settings > CAN bitrate - Device Settings > Detect CAN bitrate
	No remote CAN node transmitting an acknowledge*	- Running more than one active node on the CAN bus - Running PCAN-Diag without listen-only mode
Empty	No CAN frame detected	Shift the current view with Delay until the beginning of a CAN frame is shown; execute Decode afterwards.

* If the frame segments are displayed at decoding, the error "noack" appears at the end of the frame.

6.9 Saving Recorded Data

With the special function **F1** the screen contents is saved as bitmap or the current sample buffer is saved as CSV file, both to the internal memory card. The actual function is depending on **Setting** > **Function F1**.



Note: The saving can take several seconds.

On the memory card the files are written to the directory of the active project (**Projects** > <project name>) and can be read later from a connected PC via USB. Get the name of the active project from the lower status bar in the main menu.



Note: As long as a USB connection to a PC is established, recorded data cannot be saved with the F1 function.

6.9.1 Structure of the CSV File

A CSV file contains data in lines in text format. As separator the semicolon (;) is used. For further use the file can be taken into an arbitrary spread sheet, for example.

Row	Contents	Structure
1	Device name and firmware version	string
2	Transceiver type	string
3 - 4	Signal source measuring channels 1 and 2	string
5	Number of samples	name;count
6 - 7	Voltage scale measuring channels 1 and 2	name;value
8 - 9	Voltage offset measuring channels 1 and 2	name;value
10	Time scale samples values [s]	name;value
11	Time offset samples values [s]	name;value
12	Column name for the following sample values	name;name;name
13+	Numbered sample values	number;value;value

Calculations for a sample value (in brackets: row):

└ Time:

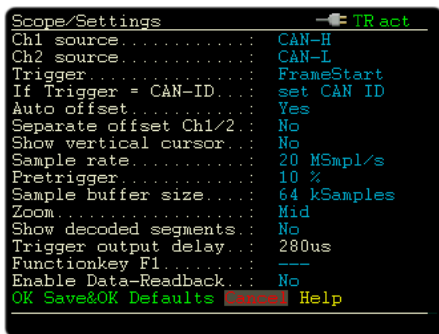
$\text{Time}(13+) * \text{Timebase}(10) + \text{Time Offset}(11)$

└ Voltage, for measuring channels 1 and 2 each:

$\text{Channel}(13+) * \text{Scale Channel}(6/7) + \text{Offset Channel}(8/9)$

6.10 Settings for the Oscilloscope Function

Menu item **Scope** > **Setting**



6.10.1 Ch1 source


Selection of the signal source for the display of measuring channel 1 (green course).

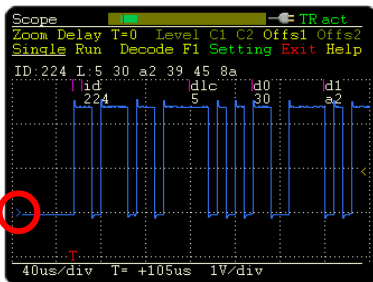
Note: The selection is depending on the CAN transceiver that is integrated in the PCAN-Diag.


Setting	Description
CAN-H	CAN_High signal from the D-Sub connector (High-speed CAN, Low-speed CAN)
CAN-SW (low) CAN-SW (high)	Single-wire CAN signal from the D-Sub connector. The view can be adjusted according to the operating mode: - low: normal or high-speed mode - high: wake-up mode (higher voltage swing)
Off	Measuring channel 1 is not shown

6.10.2 ch2 source

Selection of the signal source for the display of measuring channel 2 (white course).

 **Note:** The selection is depending on the CAN transceiver that is integrated in the PCAN-Diag.

Setting	Description
CAN-L	CAN_Low signal from the D-Sub connector (High-speed CAN, Low-speed CAN)
Probe (low)	External signal from the BNC connector, voltage range -3 to +15 V
Probe (high)	External signal from the BNC connector, voltage range -10 to +50 V
CAN-L CAN-Diff CAN-Diff	Difference of CAN_High and CAN_Low (High-speed CAN, Low-speed CAN); display as blue course on the scope screen, either in addition to the CAN_Low signal or alone <div data-bbox="463 745 835 1027" data-label="Figure">  </div> <p>Display of the difference of CAN_High and CAN_Low with indicator for the zero line (marker)</p>
Off	Measuring channel 2 is not shown

 **Attention!** The voltage of an external signal may have a **maximum of ± 50 V**. Higher voltages can lead to a defect of the device.

Depending on this setting the BNC connection is either used as trigger output or as signal input. More information in chapter 10 on page 87.

6.10.3 Trigger

Selection of the event that triggers the sampling of the signals (trigger event).

Setting	Description
FrameStart	Start of a recognized CAN frame
FrameEnd	End of a recognized CAN frame
Free-running	Free-running sampling without trigger, the sample buffer is filled repeatedly
CAN ID	CAN frame with the CAN ID being indicated in the following setting (item 6.10.4)
CAN Error	A faulty CAN frame
pos. edge Ch2 neg. edge Ch2	Rising or falling edge of the signal from measuring channel 2. The trigger level is adjusted with Level on the scope screen.



Tip: The edge control can also be used for triggering by an external source if **Ch2 source** is either set to **Probe (low)** or to **Probe (high)**.

Triggering runs independently from the setting of the signal source for the two measuring channels (**Ch1 source**/**Ch2 source**).

6.10.4 If Trigger = CAN ID

If **CAN ID** is selected as trigger event, the CAN ID indicated here is used. Via **set CAN ID** you get to the corresponding settings.

Setting	Description
Frame format	Length of the CAN ID (11 bit or 29 bit)
Frame type	Data frame or remote frame (RTR)
CAN ID	Enter the CAN ID in hexadecimal format

6.10.5 Auto offset

Setting	Description
Yes	Automatic vertical offset for the measuring channels 1 and 2
No	Manual adjustment of the offset on the scope screen with Offs1 and Offs2



Note: When adjusting manually with **Offs1** or **Offs2**, an activated auto-offset function is deactivated.

6.10.6 Separate offsets Ch1/2

Setting	Description
Yes	Separate vertical offsets for the measuring channels 1 and 2
No	Common offset for both measuring channels. The manual adjustment on the scope screen is done with Offs1 for both measuring channels. Offs2 is not available.

6.10.7 Show cursors

Activates cursors for measurement of a time period. The cursors are moved on the scope screen with **C1** and **C2**.

6.10.8 Sample rate

Sets the oscilloscope's sample rate for both measuring channels. Lower sample rates than 20 MS/s may be useful if you want to monitor a broader signal course. However, the resolution also decreases.

6.10.9 Pretrigger

A part of the signal course is shown before the trigger point. The percentage indicates the part of the whole course. Possible ratios: 10:90, 50:50, 90:10

6.10.10 Sample buffer size

Changes the buffer size and with this the record length. Smaller buffer sizes are useful if the repetition of the sampling run shall be faster.

The record length results from the quotient of the sample buffer size and the sample rate.

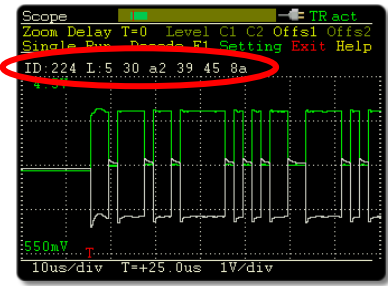
Example: 64 kSamples / 20 MS/s = 3.2 ms

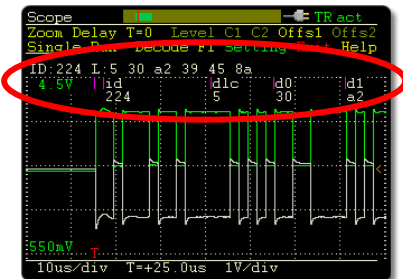
6.10.11 Zoom

Selects the fixpoint for zooming: left border, right border, or center.

6.10.12 Show decoded segments

Determines the type of display on the scope screen for CAN data being decoded from the signal course.

Setting	Description
No	<p>The scope screen only shows the data of the decoded CAN frame above the grid.</p> 

Setting	Description
Yes	<p>In addition to the data of the CAN frame, the segments of the CAN frame are displayed with markers in the signal course.</p> 

Segment label	Designation in the CAN specification 2.0	Description
(purple)	SOF bit	Frame start (dominant bit)
id	Arbitration field	CAN ID and RTR bit
dlc	Control field	Number of data bytes
d0 - d7	Data field	Data bytes
crc	CRC field	Check sum
ack	ACK field	Reception control
eof	EOF field	Frame end (7 recessive bits)
ERROR	Error flag	Error frame

6.10.13 Trigger output delay

The internal trigger signal is also available externally on the BNC connector (not with **Ch2 source = Probe (low), Probe (high)**). Due to technical reasons the output is delayed. The delay time is indicated here.

You can find details about the delay in section 10.1 *Trigger Output* on page 87.

6.10.14 Function key F1


Determines the action when **F1** is selected on the scope screen:

Setting	Description
Save BMP	A bitmap screenshot of the scope screen is saved on the internal memory card (file name: pict000.bmp with sequential number).
Save data	The contents of the sample buffer is saved to the internal memory card in CSV format (file name: data000.csv with sequential number).
Save BMP&data	A screenshot as well as the contents of the sample buffer are saved to the internal memory card. Both file names get the same number.


Access to the saved files is achieved from a PC via a USB connection. See chapter 11 on page 91.

6.10.15 Enable data readback

A screenshot of the scope screen and/or the contents of the sample buffer can be read and saved by a PC through a CAN connection.

 **Note:** The CAN IDs 7E8h and 7E9h are used by this function and should not be assigned otherwise in the CAN net.

You can get more details about this function on request at our customer support (see address on page 2).

 **Note:** Use preferably the function **F1** on the Scope screen for saving scope data (see above). The possibility to transfer via CAN is available for compatibility reasons to prior applications.

7 Configuring the Device with Projects

Main menu item **Projects**

With projects the PCAN-Diag can quickly be adapted to different applications.

A project contains the following elements:

Project element	Assigned area in the PCAN-Diag
Device settings	Device Settings
Oscilloscope settings	Scope > Setting
Display settings for the D-Sub measurement	Measurements > D-Sub Connector > Settings
CAN transmit lists	CAN Data > Manage Transmit Lists
Symbol files	CAN Data > Manage Symbol Files
Alternative splash screen <i>Intro.bmp</i> (see section 7.2 on page 84)	Shown when device is started

Using projects:

- Projects are created and altered on a PC with the provided Windows software PCAN-Diag Editor and then are transferred to the internal memory card of the PCAN-Diag.
- Any number of projects can be saved to the internal memory card.
- During work with the PCAN-Diag a project can be loaded from the internal memory card.
- If a new version of the active project is available on the internal memory card, the project is automatically loaded during startup of the PCAN-Diag.
- Device-internal changes of the settings or of CAN transmit lists do not alter the affiliated project on the internal memory card.

Load Project

A project is selected from the internal memory card; the project's elements are loaded into the PCAN-Diag. Click on the name of the desired project in order to load it.



Note: When loading a project from the memory card, all current settings, transmit lists, and symbol files in the PCAN-Diag are overwritten.

The **Default project** contains basic settings for the PCAN-Diag.

Project

Shows the name of the active project. The active project is also indicated in the main menu.

At startup the PCAN-Diag checks if the project file on the internal memory card with the same name is newer than the initially loaded version. An updated project is automatically loaded.

Status

Indication	Description
no local modifications	No permanent changes have been made in the loaded project.
local modifications	One of the project elements listed above has been changed and saved permanently with Save&OK . These changes do not alter the affiliated project on the internal memory card.

If you want to restore the initial project properties, reload the project with **Load Project**.

7.1 Creating and Loading a Project

The procedure from creation of a project to the use in the PCAN-Diag is divided into three phases:

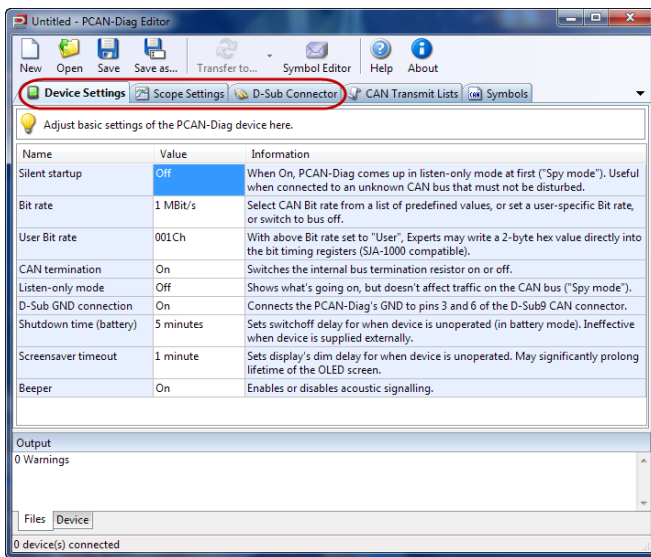
- Creating a project on a PC with the Windows program PCAN-Diag Editor.
- Transferring the project to the internal memory card of the PCAN-Diag via USB connection.
- Loading the project in the PCAN-Diag.

➤ Do the following to create a project:

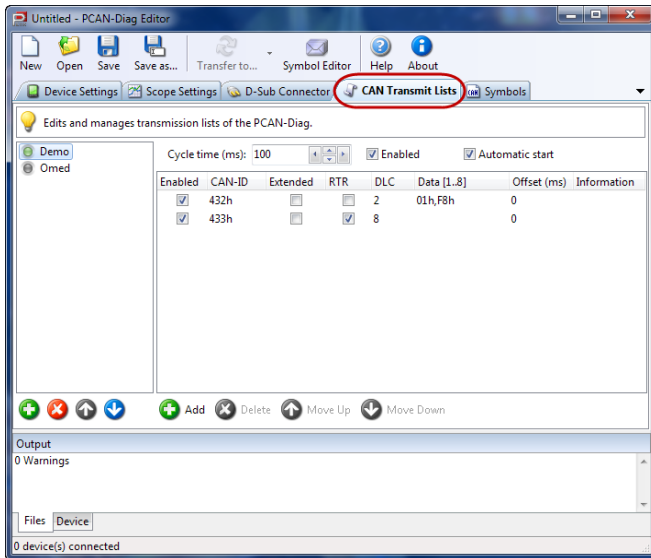
1. On the PC, start the PCAN-Diag Editor (`PcanDiagEdt.exe`). You can find the program, for example, on the supplied CD in the following directory:

`/Tools/PCAN-Diag/PCAN-DiagV2/Tools/`

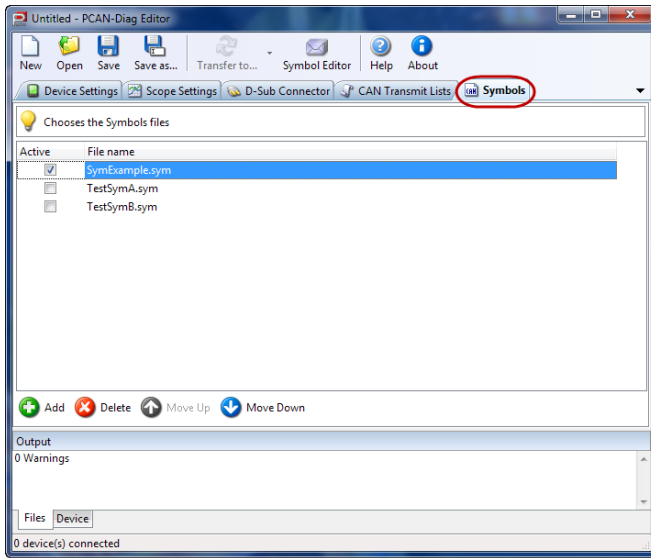
The elements of a project are listed on the tabs.




2. Adjust the settings for your application on the tabs **Device Settings**, **Scope Settings**, and **D-Sub Connector**.
3. If needed, create one or more **CAN Transmit Lists** on the corresponding tab. The left panel contains the transmit lists, the right panel the CAN messages of a transmit list. Add new entries with the plus button beneath each panel.



- On the **Symbols** tab select the symbol files that shall be available for the project. For adding use the plus button.



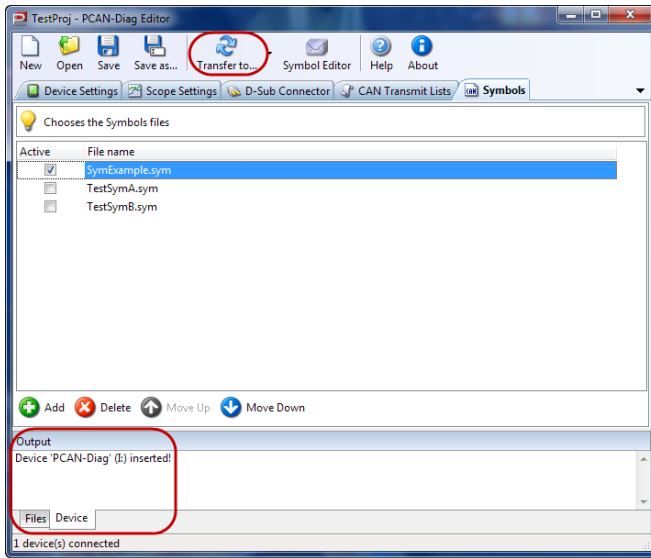
5. Save the created project on a data carrier with the **Save** button .

The given file name is from now on used as project name.

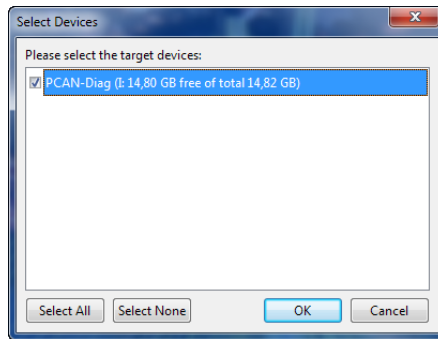
▶ Do the following to transfer the project to the PCAN-Diag:

1. Connect the PCAN-Diag to the PC with the provided USB cable. The PCAN-Diag does not need to be switched on.

The **Transfer to** button in the PCAN-Diag Editor is not dimmed anymore but blue indicating the possibility for transfer. A text note in the lower **Output** panel indicates that the PCAN-Diag has been recognized.



2. Click on **Transfer to** and check the PCAN-Diag device in the dialog box **Select Devices**.



Tip: You can transfer the same configuration to several PCAN-Diag devices at the same time if those are connected to the PC. Select all devices with **Select All**.

3. Click on **OK**.

The project file (*.dpf) and the affiliated symbol files (*.sym, *.syb) are transferred to the PCAN-Diag (progress indicator **Transfer data**). The used directory on the internal memory card is /PCAN-Diag/Projects/<project name>.

4. Disconnect the USB connection between the PC and the PCAN-Diag.

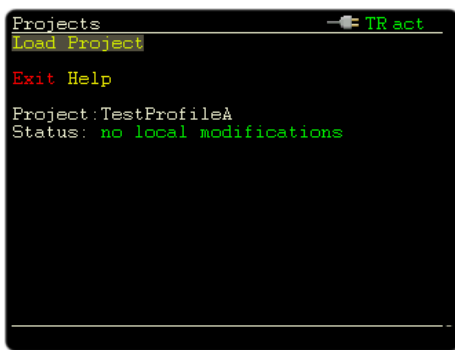
▶ Do the following to load the project in the PCAN-Diag:

1. In the PCAN-Diag select **Projects** > **Load Project**.

A list with projects available on the internal memory card is shown.

2. Click on the project that has been transferred before.

The project is now loaded and is shown as active project.



The active project is also indicated in the main menu.



Tip: You can get further information about the use of the PCAN-Diag Editor in the program's help which is invoked via the **Help** button or the **F1** key.

7.2 Integrating an Alternative Splash Screen

Each project can have an alternative splash screen in order to clarify already at startup which project is active. A bitmap file must be put into the corresponding project directory on the internal memory card. If it does not exist, the default splash screen is shown (Default project).

Properties of the splash screen	
File name	Intro.bmp
Storage path on the internal memory card	/PCAN-Diag/Projects/<project name>/
Format	Windows bitmap
Resolution	320 x 240 pixels
Color depth	24 bit

▶ Do the following to integrate an alternative splash screen:

1. On a PC create a bitmap file with the key features from the table.
2. Establish a USB connection between the PC and the PCAN-Diag.
In the PC the PCAN-Diag is handled as mass storage device.
3. Copy the created file `Intro.bmp` into the desired project directory (see table).
4. Disconnect the USB connection.

8 Maintenance Functions for the Device

Main menu item **Internal Statistics**

The page gives an overview about the device's internals. The specifications are usually used for support.

Furthermore, hardware functions are available for maintenance of the device. They are described briefly in the following.



Important note: Misapplication of these functions can lead to the unavailability of the device. Use the functions only on request of PEAK-System's technical support.

Update Firmware

Firmware updates (*.bin) can be placed in the /PCAN-Diag/Firmware/ directory on the internal memory card. With the update function a file is selected. Thereupon the update procedure is starting.

Factory Defaults

All settings are reset to their default states defined by the current firmware.

Bootloader

Starts the boot loader for a firmware update via CAN. The screen also shows the serial number of the PCAN-Diag.

9 Browsing the Internal Memory Card

Main menu item **Memory Card**

The PCAN-Diag has functions to show directories and bitmaps from the internal memory card.



Note: The PCAN-Diag cannot access the memory card as long as a USB connection to a PC is established.

Show Directory

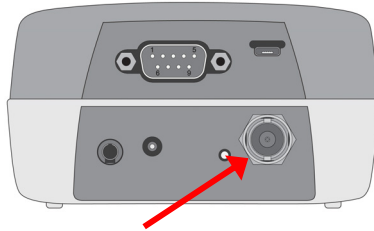
Shows the directories on the memory card in order to see which files exist.

View Bitmap

Only bitmap files (*.bmp) are shown in the directories (e.g. screenshots from the scope screen which have been created with the F1 function).

Click on a bitmap to view it; click again to leave the bitmap view.

10 BNC Connector



BNC connector on the rear of the device

The function of the BNC connector depends on the setting for measuring channel 2 (**Scope** > **Setting** > **Ch2 source**).

Setting Ch2	Function BNC	Description in section
Off CAN-L CAN-L CAN-Diff CAN-Diff	Trigger output	10.1 below
Probe (low) Probe (high)	Input for an external signal for inspection and trigger purposes	10.2 on page 89



Attention! The voltage of an external signal may have a **maximum of ± 50 V**. Higher voltages can lead to a defect of the device.

10.1 Trigger Output

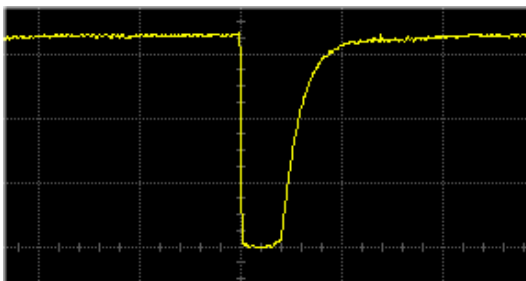
Other measuring devices or oscilloscopes, e.g. not capable of CAN-specific measurements, can pick off a trigger signal that is evoked by the internal oscilloscope function of the PCAN-Diag.

The trigger output is active if the measuring channel 2 (Ch2) of the oscilloscope function is set to the CAN input:

Scope > **Setting** > **Ch2 source** > **CAN-L** / **CAN-L CAN-Diff** / **CAN-Diff**

When a trigger event occurs in the oscilloscope function, a trigger signal is output on the BNC connector with the following properties:

Trigger output	
Idle state	+3.3 V
Trigger event	0 V (falling edge)
Pulse duration	4 CAN bit timings, actual duration depending on the set CAN bitrate (at 500 kbit/s: $4 * 2 \mu\text{s} = 8 \mu\text{s}$)
Delay to the internal trigger	140 CAN bit timings, actual duration depending on the set CAN bitrate; is displayed in the scope settings at Scope > Setting > Trigger output delay



Course of the trigger signal, 20 $\mu\text{s}/\text{div}$

10.2 External signal

Instead of the CAN signal CAN_Low the measuring channel 2 (Ch2) of the oscilloscope function can sample an external signal for inspection and trigger purposes coming from the BNC connector.



Attention! The voltage of an external signal may have a **maximum of ± 50 V**. Higher voltages can lead to a defect of the device.

The BNC connector is used as input if measuring channel 2 (Ch2) of the oscilloscope function is set as follows:

Scope > **Settings** > **Ch2 source** >

Setting	Measuring range	Maximum frequency
Probe (low)	-3 - +15 V	1 MHz
Probe (high)	-10 - +50 V	

In addition the external signal is used as trigger if the triggering of the oscilloscope function is set as follows:

Scope > **Settings** > **Trigger** >

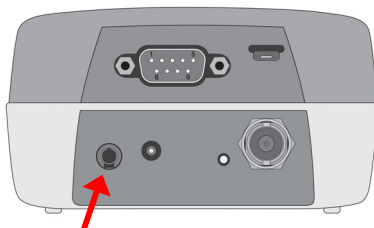
Setting	Triggering
pos. edge Ch2	rising edge
neg. edge Ch2	falling edge

10.2.1 Probe

A probe can be used for the external signal (not in the scope of supply). Suitable is a standard probe without additional electronics, which is operated with setting x1. The x10 cannot be used.

10.3 Ground Socket

In order to establish a separate voltage ground connection between the PCAN-Diag and the measuring object, a ground socket (4 mm) is provided.



GND socket (4 mm) on the rear of the device

11 USB Connection with a PC

A USB connection to a PC is used for access to the internal memory card of the PCAN-Diag. The PC's operating system binds the memory card into the file management, e.g. under Windows as mass storage device.

Internal memory card	
Size	at least 1 GByte
File system	FAT32
Name of the USB device	PCAN-DIAG

The memory card can also be accessed if the PCAN-Diag is switched off. At startup of the device the USB connection is briefly interrupted.

11.1 Unplugging the USB Connection

Before unplugging the USB cable from the PC or the PCAN-Diag, the device should be logged out of the operating system. This procedure ensures that the operating system has correctly finished a write process to the internal memory card of the PCAN-Diag.



Windows: **Safely remove hardware** icon in the taskbar notification area

11.2 Purposes of the USB connection

- └ Transferring projects onto the memory card of the PCAN-Diag with the provided Windows program PCAN-Diag Editor (7.1 *Creating and Loading a Project* on page 79)
- └ Access to the trace, bitmap, or CSV files created by the PCAN-Diag
- └ Storing an alternative splash screen in a project directory (7.2 *Integrating an Alternative Splash Screen* on page 84)
- └ Placing a *.bin file for a firmware update into the directory /PCAN-Diag/Firmware/
- └ Storage space at your disposal

11.3 Restriction for Diag Functions

During a USB connection to a PC some functions of the PCAN-Diag are limited, because the device cannot access the internal memory card at the same time as the connected PC:

- └ At startup no splash screen is shown.
- └ A project cannot be loaded.
- └ A symbol file cannot be loaded.
- └ At startup the active project cannot be checked for an update.
- └ The recording and playback of CAN traffic (trace) do not work.
- └ The commands in the **Memory Card** menu do not work.
- └ On the scope screen the F1 function for saving screenshots and/or sample buffer data cannot be used.
- └ The bus load diagram cannot be saved as bitmap.
- └ Help texts are not shown.

11.4 PCAN-Diag Files on the Internal Memory Card

Directory - file	Function
/PCAN-Diag/	Fixed storage branch for files that are accessed by the PCAN-Diag or that are related to the device
Projects/<project name>/	Projects; a subdirectory with the project name for each project; Default: project with default settings
*.dpf	Project file; is created with the supplied Windows program PCAN-Diag Editor; a file contains: <ul style="list-style-type: none"> - settings - CAN transmit lists - links to symbol files
*.sym	Symbol file in text format; can be created with the supplied Windows program PCAN Symbol Editor
*.syb	Symbol file in binary format; affiliated to the *.sym file with the same name; used by the PCAN-Diag for symbolic display
Intro.bmp	Splash screen at startup of the device (320 x 240 pixels)
pict000.bmp	Screenshots of the scope screen and of the bus load diagram; numbering by the internal counter
data000.csv	Data from the sample buffer; CSV format, used e.g. in spreadsheets; numbering by the internal counter
trc00000.btr	Binary-coded trace data from the recording function, usable for playback or otherwise after conversion on the PC; numbering by the internal counter
Help/*.dhp	Files with the device help
Tools/	Software tools to be used with the PCAN-Diag (the following only lists the executables)
PcanDiagEdt.exe	Windows program PCAN-Diag Editor for creating projects
PcanSEdt.exe	Windows program PCAN Symbol Editor for creating symbol files
PEAK-Converter.exe	Windows program PEAK-Converter for converting of a recorded binary trace file (*.btr) into another format.
Firmware/*.bin	File(s) for updating the firmware

Directory - file	Function
Documentation/	Documentation about the PCAN-Diag, e.g. this manual

The PCAN-Diag is operational even without the directory branch /PCAN-Diag/ on the internal memory card. However, no splash screen and no help texts are displayed. Furthermore, saving of screenshots, of data from the sample buffer, or of traces is not possible.



Tip: If the directory branch /PCAN-Diag/ is missing on the internal memory card, you can copy it from the supplied CD:
/Tools/PCAN-Diag/PCAN-DiagV2/

Alternatively, a ZIP package is available for download from the support area of our website:
www.peak-system.com

12 Technical specifications

Power supply

Supply voltage	Externally via supply socket: 12 V DC nominal, 8 - 50 V possible Internally with 4 (rechargeable) batteries (size AA): 4 x 1.5 V or 4 x 1.2 V DC Note: The device does not charge inserted rechargeable batteries.
Current consumption	External supply: 8 V (min.): 300 mA 12 V (nom.): 200 mA 32 V: 83 mA Operation with batteries: 5 V: 400 mA
Voltage auxiliary supply for CAN transceiver (D-Sub, pin 9)	High-speed CAN: no auxiliary supply Low-speed CAN: 5 - 27 V DC Single-wire CAN: 6 - 18 V DC

D-Sub connector

Function	CAN connector
Number of pins	9
Measurement	Voltage measurement at each pin for verification purposes

CAN

Standard transceiver	High-speed CAN ISO 11898-2 (PCA82C251)
Other transceivers (on request)	Low-speed CAN ISO 11898-3 (TJA1054) Single-wire CAN SAE J2411 (TH8056)
Termination	High-speed CAN (ISO 11898-2): 124 Ω between CAN_L and CAN_H, switchable Low-speed CAN (ISO 11898-3): 1.1 k Ω or 4.7 k Ω , for CAN_L and CAN_H Single-wire CAN (SAE J2411): 2.1 k Ω or 9.1 k Ω , bus load resistor

BNC connector	
Functions	Trigger output or measuring input
Trigger output	
Voltage idle state	+3.3 V
Voltage trigger event	0 V (falling edge)
Pulse duration	4 CAN bit timings, actual duration depending on the set CAN bitrate (at 500 kbit/s: $4 * 2 \mu\text{s} = 8 \mu\text{s}$)
Delay to the internal trigger	140 CAN bit timings, actual duration depending on the set CAN bitrate; is displayed in the scope settings
Signal input	
Use	Oscilloscope function, measuring channel 2 (Ch2), for inspection of signals
Input voltage ranges	-3 - +15 V (low) -10 - +50 V (high)
Maximum input voltage	$\pm 50 \text{ V}$
Maximum frequency input signal	1 MHz
Probe usage	Standard probe without additional electronics (not in the scope of supply) Setting x1

Oscilloscope function	
Measuring channels	1: CAN_H 2: CAN_L or BNC connector (max. 1 MHz)
Sampling frequency	max. 20 MS/s per measuring channel
Capacity sample buffer	max. 64,000 samples
Trigger types	CAN frame start/end, CAN ID, CAN error, rising/falling edge measuring channel 2; alternatively free-run mode
Pretrigger	10 %, 50 %, 90 %
Resolution time measurement	50 ns (depending on zoom)
CAN-specific functions	Decoding of the recorded signal course
Data transfer	Screenshot of the current scope screen Contents of the sample buffer as CSV file

Internal memory card

Size	at least 1 GByte
File system	FAT32
Name of the USB device	PCAN-DIAG

Display

Type	OLED
Resolution	320 x 240 pixels

Measures

Size	103 x 58 x 212 (225 with BNC connector) mm (W x H x L) See also dimension drawing Appendix B on page 99
Weight	400 g (14.1 oz.) (without batteries)

Environment

Operating temperature	0 - +50 °C (+32 - +122 °F)
Temperature for storage and transport	-40 - +80 °C (-40 - +176 °F)
Relative humidity	15% - 90%, not condensing
EMC	EN 61326-1:2006-10 EC directive 2004/108/EG EN 55011
Ingress protection (IEC 60529)	IP20

Appendix A CE Certificate

PCAN-Diag 2 IPEH-002069 – EC Declaration of Conformity
PEAK-System Technik GmbH



Notes on the CE Symbol

The following applies to the PCAN-Diag 2 product
IPEH-002069

EC Directive

This product fulfills the requirements of EC directive
2004/108/EG on "Electromagnetic Compatibility" and is
designed for the following fields of application as per the
CE marking:

Electromagnetic Immunity/Emission

DIN EN 61326-1; publication date: 2006-10
Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements –
Part 1: General requirements (IEC 61326-1:2005);

German version EN 61326-1:2006

Declarations of Conformity

In accordance with the above mentioned EU directives,
the EC declarations of conformity and the associated
documentation are held at the disposal of the competent
authorities at the address below:

PEAK-System Technik GmbH

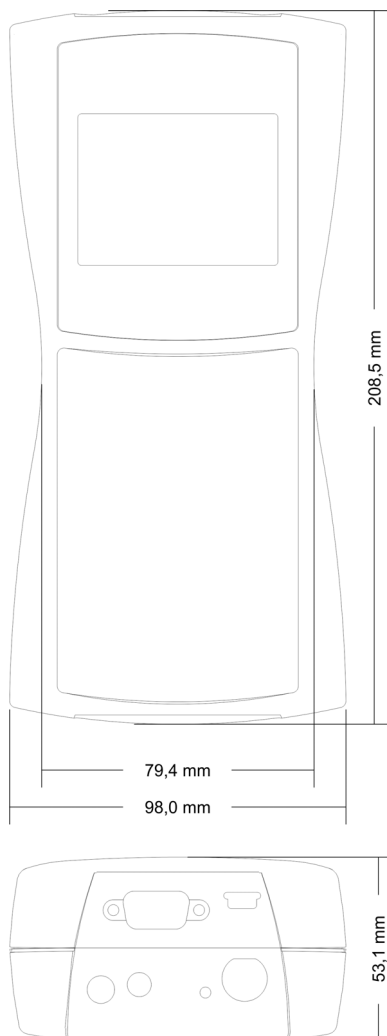
Mr. Wilhelm
Otto-Roehm-Strasse 69
64293 Darmstadt
Germany

Phone: +49 (0)6151 8173-20
Fax: +49 (0)6151 8173-29
info@peak-system.com

A handwritten signature in black ink, appearing to be "U. Wilhelm".

Signed this 16th day of December 2010

Appendix B Dimension Drawing



The figure does not show the original size;
dimensions for case without rubber sleeve

Appendix C Index

Acoustic feedback	→ Chimes	Configuration with a project	77
act (status indication)	20	Connector	
Auxiliary supply transceiver	14	BNC	87
Batteries		CAN (D-Sub)	13
indicator for remaining capacity	20	ground	15
insert	16	Conversion	
Battery icon	20	binary trace file	52
Beeper	→ Chimes	Counter for file names	
Bitrate		explanation files	93
adjust	22	reset	27
determine automatically	22	CSV file	
set up user-defined	22	convert from trace	52
BNC connector	87	structure sample dump	69
Bootloader	85	Date	
Bus Load (menu item)	54	determining the device's date	19
Bus load measurement	54	set	19
Bus status indication	20	Decode (Scope)	66
Button		Default settings	85
on rear of device	18	Delay (Scope)	62
push dial	18	Device settings	21
C1 C2 (Scope)	64	Device Settings (menu entry)	21
CAN		Dimensions	99
connector	13	D-Sub connector	
decode signal course	66	measure voltages	58
display transceiver type	27	D-Sub Connector (menu item)	58
set termination	23	External Signal	
CAN Data (menu item)	28	inspection	89
CAN frame		F1 (Scope)	68
mark structure (scope)	74	File names	
CAN messages		reset index	27
display incoming (hex)	28	Files on the memory card	93
symbolic display	31	Firmware update	85
transmit	45	Ground	
CAN Termination (menu item)	56	disconnect at CAN connector	26
CAN traffic		Ground Socket	15
play back	51	Internal Statistics (menu item)	85
record	49	Interval measurement signal course	
CE certificate	98		64
Chimes		L (status indication)	21
D-Sub measurement	59	Level (Scope)	62
switch off	26		

Listen-only mode		R (status indication)	20
activate	26	Receive Messages (menu item)	28
indicator	20	Receive Msgs. as Symbols (menu item)	31
Low-speed CAN		Rechargeable batteries	
set termination	24	insert	16
Low-voltage socket	16	recharge (externally)	16
Manage Symbol Files (menu item)	32	Run (Scope)	66
Manage Transmit Lists (menu item)	47	Sample buffer	
Measurements (menu item)	54	save contents	68
Measures	99	Sample rate	
Measuring channels		adjust	73
set source	70	Scope (menu item)	60
Memory card		Scope of Supply	12
browse	86	Screen	
contents	93	dimmer	26
Memory Card (menu item)	86	oscilloscope view	61
Multiplexers (symbol file)	38	Setting (Scope)	70
Observation mode		Settings	
activate	21	device	21
off (status indication)	20	oscilloscope function	70
Offs1 Offs2 (Scope)	65	Signal	
Offset		display of measuring channels	61
vertical for curve display	65	external	89
Operation	18	set source	70
Oscilloscope function		Single (Scope)	66
buffer size	74	Single-wire CAN	
external signal	89	set busload resistor	25
overview	60	set operation mode	25
record length	74	Splash screen	84
settings	70	Status indication	20
pas (status indication)	20	Supply	15
PC connection (USB)	91	Supply socket	16
PEAK-Converter	52	Switch interlock for push dial	18
Play Back Trace (menu item)	51	Switch on	18
Plug icon	20	Switch-off function	26
Power saver	26	Switch-on lock	18
Pretrigger	73	Symbol file, create	34
Probe	89	T (status indication)	20
Project		T=0 (Scope)	62
configure device	77	Technical specifications	95
create (Windows)	79	Termination	
Projects (menu item)	77	measure	56
Push button		set internal	23
on rear of device	18	Thresholds for D-Sub measurement	59
push dial	18		
Push dial	18		

Time		Transmit list creation	
determining the device's time	19	in PCAN-Diag	47
set	19	Transmit Messages (menu item)	45
Time measurement signal course	64	Trigger	
Trace		adjust level	62
play back	51	external	89
record	49	output (BNC)	87
use on PC	52	set event	72
Trace Messages (menu item)	49	USB	
Transceiver		connection with a PC	91
auxiliary supply	14	Vector trace format	52
Transceiver type		Voltage measurement D-Sub	58
display	27	Voltage supply	15
Transfer rate	→ Bitrate	Wake-up mode (Single-wire CAN)	25
		Zoom (Scope)	62